

XVII—NUMERO 5175

## "LEY SECA" SUFRE DERROTA MAYOR EN TEJAS TAMBIEN WASHINGTON VOTARA MAÑANA

Anoche la proporción de votos pro-derogación 3-1 en Tejas.—El referendun de Washington se hará por el sistema de distritos.

AS, Texas, agosto 27 (AP).—El senador Morris de Tejas, que fue derrotado en el referendun de la "ley seca" hoy, se desvaneció hoy ante una verdadera avalancha de votos.

El senador, comunemente llamado "Moose", fue derrotado en la mayoría de los 31 distritos senatoriales del referendun del sábado. El ardiente sol de agosto en Tejas no pudo detener la derrota de la "ley seca".

Una moción para autorizar al estado de Tejas a emitir \$20,000,000 en bonos para destinar estos fondos al socorro de los desempleados tuvo, a todas vistas, una influencia decisiva en la votación, pues el gobierno federal ha hecho saber que de no decidirse el asunto de la prohibición no se facilitarían al estado más fondos para socorros.

En las ciudades la votación ha sido, en su mayoría, en favor de la derogación. Centros como Houston, San Antonio, Fort Worth, Dallas y El Paso indican una proporción de 3 a 1 y de 12 a 1, pero en los distritos rurales los resultados han venido anunciándose muy desfavorables.

En un llamamiento hecho al estado, el senador Morris Sheppard, uno de los que formularon la enmienda 18, pidió a los tejanos "que pusieran el primero de los tres clavos necesarios para cerrar la urna de John Barleycorn." En el campo de la oposición se encontraba el vice-presidente John W. Garner, de Uvalde, que aunque no pronunció discursos, fue el primero en votar ayer, habiendo ya aprobado el llamamiento dirigido a Texas por el Director General de Correos Farley.

(Sigue en la cuarta página)

## EX-SUBSECRETARIO DE ESTADO CASTLE PIDE COOPERACIÓN ENTRE LAS AMERICAS

WASHINGTON, D. C., agosto 27 (AP).—Mr. William Castle Jr., ex-subsecretario de Estado en un discurso escrito para "The Herald Tribune" de Nueva York, hace un llamado a la cooperación entre las naciones americanas.

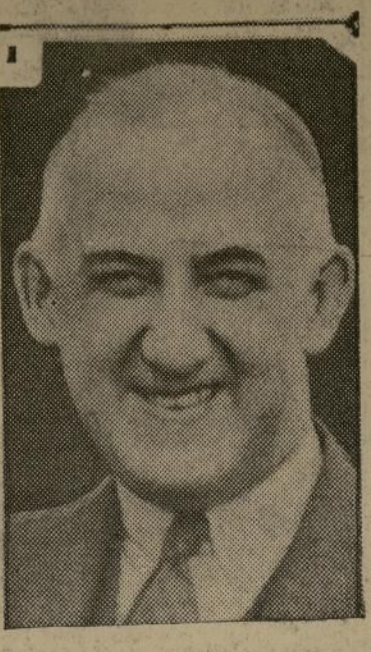
"Más allá de este claro deber de protección y de intereses, lo que a los americanos les interesa es la cooperación para todo el mundo, las relaciones de los Estados Unidos con la América Hispánica, deben ser las de un igual, de un amigo entre un grupo de amigos. La palabra convenida debe ser la cooperación para el bien común. Esto significa deberes de las otras naciones americanas como también de los Estados Unidos."

"Inaugurar una era de confianza y buena voluntad, para trabajar juntos en beneficio común lo que resultaría en ventajas para todas las naciones americanas."

Al comenzar la nueva administración este fue nombrado subsecretario de Estado y mantuvo siempre relaciones íntimas con el presidente Roosevelt.

El Canal de Panamá. "No será posible construir so- la confianza una alianza de las naciones de este continente. Mr. Castle agrega: "El canal de Panamá es un problema que no es un problema de los Estados Unidos, es un problema de la América Hispánica. Los Estados Unidos no pueden permitir que esa arteria de comercio se coloque en peligro por medio de revo-

luciones en los países vecinos—revoluciones que siempre llevan a la destrucción a través de las fronteras—que someterse mansamente a un ataque de ultramar."



Raymond Moley

## Moley presentó su renuncia al Pde. en Hyde Park ayer

Declara que su actuación pública era sólo temporal; se encargará de una revista

HYDE PARK, agosto 27 (AP).—El consejero del Presidente Roosevelt durante los dos últimos años, Raymond Moley, presentó hoy, efectiva el 7 de septiembre, su dimisión como sub-secretario de Estado.

La renuncia fue aceptada por el Presidente después de un intercambio de cartas en las que ambos reiteraron la amistad que ha existido entre los dos, siendo este el primer quebranto sufrido por la familia oficial del Presidente, que hasta ahora se preveía desde que las desavenencias entre Moley y el Secretario Hull se hicieron públicas.

Estas diferencias llegaron a un punto culminante después de la Conferencia Económica de Londres y el Presidente Roosevelt designó a Moley, a su regreso, para iniciar un estudio especial de los sequestrados y el extorsionismo, deberes que le alejaron del Departamento de Estado, no obstante las seguridades dadas por el mismo Presidente de que Moley continuaría como sub-secretario de Estado.

Durante la campaña presidencial Moley estuvo constantemente al lado de Roosevelt y se consideraba al profesor de la Universidad de Columbia como la fuente de consulta final a que se dirigía el Presidente para formular las normas de su política, y cuando Mr. Roosevelt fue a la Casa Blanca a conferenciar con el entonces Presidente Hoover sobre las deudas de guerra su único acompañante fue Moley.

Al comenzar la nueva administración este fue nombrado sub-secretario de Estado y mantuvo siempre relaciones íntimas con el presidente Roosevelt.

## SAINT PIERRE, TEATRO DE GRAVES SUCESOS, OCUPADA POR MARINOS DE GUERRA FRANCESES

ST. PIERRE, agosto 27 (AP).—Debido a los graves desórdenes que vienen ocurriendo desde últimos días a causa de que el pueblo ha protestado en forma subversiva por la implantación de nuevos impuestos por parte del gobernador de esta colonia francesa, dos barcos de guerra de dicha nacionalidad han llegado apresuradamente a esta población y los marinos de los mismos, armados con fusil y bayoneta ocupan las calles de la ciudad haciendo servicio de patrulla. Numerosos revoltosos se hallan detenidos. Los primeros actos de violencia se registraron el lunes último al aglomerarse ante el palacio de la gobernación una gran masa de pueblo para protestar por los nuevos impuestos que había decretado el gobernador de la isla a pesar del voto de protesta de los miembros del consejo gubernativo recientemente electos; en aquella ocasión hubo ya gran rotura de cristales.

Se renuevan los sucesos. Al día siguiente la policía arrestó cuatro ex presos a los cuales se les había concedido libertad provisional hasta el próximo mes de diciembre; inmediatamente el populacho se aglomeró a las puertas de la cárcel y después de conferenciar con las autoridades y de recibir una negativa a sus deseos de que se pusiera en libertad a los detenidos, la masa cargó contra la prisión, derribó las puertas y libertó a los presos.

En consecuencia de los graves sucesos, dos barcos de guerra fueron despachados a esta ciudad el "Dentrecoteaux" y el "Ville D'Yeu"; el primero llegó aquí el

## Otro vuelo rápido de Frank Hawks

NEW HAVEN, Conn., agosto 27 (AP).—Frank Hawks, técnico hoy un vuelo sin escalas desde Quebec, Canadá, en 2 horas y 19 minutos, aterrizando en el aeropuerto municipal a las 3.25 de la tarde.

## Numerosos incendiarios perseguidos en Andalucía y Extremadura por la G. Civil

Llevar destruidas unas sesenta fincas rurales. — Julio Alvarez del Vayo nombrado embajador en Rusia. — Misionero español asesinado en China.

SEVILLA, agosto 27 (AP).—Desde esta ciudad se han enviado refuerzos de guardia civil a Ronda, Córdoba y Badajoz, para perseguir a varias partidas de incendiarios que en estos últimos días han destruido más de sesenta propiedades rurales.

En dichas regiones existe gran agitación extremista debido a la aguda falta de trabajo que hay en las mismas y que tienen en crítica situación a los obreros agrarios.

Alvarez del Vayo a Rusia. SAN SEBASTIAN, agosto 27 (AP).—El ministro de Estado don Fernando de los Rios, que se halla en esta ciudad, ha anunciado que el gobierno definitivamente ha decidido nombrar al actual embajador de España en Méjico, don Julio Alvarez del Vayo, con igual categoría ante el gobierno de Rusia. Refiriéndose al mismo asunto el señor de los Rios informa que el gobierno de Moscú ya ha declarado que el señor del Vayo es persona grata para el alto cargo diplomático para que ha sido designado. El nuevo embajador, en

uso de licencia, se encuentra en la actualidad en Suiza y se espera que en breve se traslade a la capital de Rusia.

Ampliando sus declaraciones, el ministro manifestó que está buscando para la embajada en Méjico a una persona que reúna las condiciones necesarias para continuar las relaciones de cordial amistad que unen actualmente a las dos naciones.

En los círculos políticos de esta población se habla del señor Gabriel Alomar, actual embajador en Roma, para el cargo en la ciudad de Méjico pero el ministro de los Rios se negó a hacer comentarios sobre la versión.

Como es sabido, el gobierno de España acaba de reconocer al de Rusia, restableciendo así las relaciones diplomáticas entre ambos países, que estaban interrumpidas desde la caída del imperio de los zares.

Misionero asesinado. SHANGAI, (China), agosto 27 (AP).—La misión de padres agustinos de esta ciudad ha recibido (Sigue en la cuarta página)

## La fusión contra Tammany empieza hoy el estudio de su plan de campaña

Dejará que los candidatos independientes empiecen primero su campaña. — Ha quedado completa la plana de candidatos de la fusión.

Teniendo ya escogidos los candidatos definitivos por la expiración del plazo para someter designaciones, los dirigentes del movimiento fusionista abrieron hoy el cuartel general para la campaña electoral del municipio y nombraron un director para la plana fusionista, que está compuesta de Fiorello H. La Guardia para alcalde; W. Arthur Cunningham para contralor y Bernard S. Deutsch para presidente del concejo municipal. El director de la campaña será probablemente William M. Chadbourne y sus oficinas se abrirán en la sección media de la ciudad.

Los colegas de la Guardia en la nómina y los líderes del movimiento fusionista han hecho un cuidadoso estudio de la situación y creen que tienen todas las probabilidades de una victoria, a pesar de que John F. Curry, líder de Tammany y otros miembros principales de la organización demócrata predican que el alcalde O'Brien será re-electo por una mayoría mínima de 300,000 votos, y aun mayor.

La Guardia y los otros candidatos basan sus esperanzas de una victoria en la creencia de que la mayoría de las masas de electores de la clase media conservadora, en la cual el resentimiento contra Tammany es profundo, votarán en Noviembre por la nómina fusionista. Hace cuatro años James J. Walker era el candidato más popular, y Norman Thomas, el candidato socialista, tuvo

## "ES ABSOLUTAMENTE FALSO QUE EL PARTIDO LIBERAL TRATE DE CONTROLAR A MR. GORE"

(Servicio especial de LA PRENSA). SAN JUAN DE PUERTO RICO, agosto 27.—El Gobernador de Puerto Rico, señor Roberto H. Gore ha manifestado públicamente que "no se halla en pugna con el Partido Liberal" pero advierte que la actitud del Senador Barceló "le tiene sin cuidado" y en manifestaciones hechas a los diarios de la isla y que "LA PRENSA" publicó el sábado último, hizo una historia de sus relaciones con las huestes liberales desde su llegada a Puerto Rico, incluyendo en dicha exposición las recomendaciones para puestos públicos que recibiera de este sector político.

El líder máximo del Partido Liberal, senador Antonio R. Barceló, ha dado a la stampa pública esta declaración: "El partido Liberal le ofreció una cooperación franca y decidida al Gobernador Gore, a los fines de una administración provechosa a Puerto Rico. Cuando el Gobernador le pidió nombres de liberales para su Gabinete, el Partido Liberal, estableciendo un precedente nuevo en la historia de Puerto Rico, le envió los nombres de personas distinguidas y capacitadas pertenecientes, no sólo al Partido Liberal, sino que también a

## Menocal, Mendieta uniránse para las elecciones en Feb. 1

La declaración del ex presidente causa expectación en el país

HABANA, agosto 27 (AP).—La declaración política del ex-presidente general Menocal, hecha ayer y en la cual anunciábase dispuesto a dirigir la lucha del partido conservador "así como la de todas las facciones políticas" cubanas listas a luchar por los principios democráticos", ha creado interés en los círculos políticos, además de los de su partido, que buscaban su dirección, afirmó que haría cuanto estuviera en su poder por colaborar a la reorganización de la vida política y económica del país.

No obstante, declaró a la Associated Press lo siguiente: "no obstante esto, no me propongo presentarme candidato a la presidencia; nuestro grupo político presentará naturalmente un fuerte candidato, pero es todavía problemático determinar quién será ese hombre."

El veterano hombre público, que no representa mucha edad cuando salió de la presidencia en 1921, apareció en la controversia vestido con sencillez y resumió serenamente la perspectiva política nacional. Dos de sus nietos jugaban en sus rodillas.

"Es exacto, reconoció el general Menocal, que mis amigos me han pedido repetidamente que vuelva a ser candidato, pero yo no puedo complacer sus deseos. Mi único objetivo ahora es servir a mi país y sé que puedo hacerlo mejor servicio ahora como un ciudadano privado."

El general había visitado por la mañana el palacio presidencial acompañado de sus dos hijos y el representante Martínez Fraga, conferenciando con el presidente Céspedes sobre la situación. Al salir, el ex-presidente manifestó a los reporteros: "desde ayer he entrado en la arena política. El país se halla en una campaña electoral. Yo deseo una batalla política libre, sin prejuicios de casta, en la que todos los cubanos tengan los mismos derechos."

Aunque al principio la declaración de Menocal se interpretó como anuncio de su entrada como candidato a la campaña, en círculos políticos autorizados se pensaba que mientras no desecha la idea de aspirar a la presidencia, él, con su declaración se ha propuesto dejar abierto el camino a cualquiera decisión que se adopte después.

El coronel Roberto Méndez Peñate, uno de los líderes nacionales, al parecer complacido por la decisión de abstención de Menocal, dijo: "El partido nacionalista y acogerá complacido el apoyo de cualquier facción política cuyos antecedentes no tengan manchas."

(Sigue en la segunda página)

## EL CONGRESO PERUANO APROBÓ 600,000 SOLES PARA CONMEMORAR LA FUNDACIÓN DE CUZCO

LIMA, Perú, agosto 27 (AP).—El Congreso peruano aprobó la suma de 600,000 soles para la conmemoración del 400. aniversario de la fundación de Cuzco por los conquistadores españoles el 23 de marzo de 1534. Los festejos incluirán la inauguración de una feria típica incaica, la del instituto arqueológico y también una carretera entre Cuzco y Machupichu, donde existen las ruinas de Huaynapichu, las que fueron primeramente descubiertas por el ex-senador americano Hiram Bingham en la expedición de 1912.

Los fondos para este programa se apropiarán de las entradas que se deriven del impuesto para el desempleo. El Congreso también aprobó una ley declarando día de fiesta el día 8 de septiembre próximo en el puerto de Pisco, 1130. aniversario del desembarco de la expedición patriótica encabezada por el general y libertador San Martín en la Bahía de Caracaras, comenzando así la campaña que puso fin al dominio español en el Perú.

20,000 en las maniobras aéreas. PALANQUERO, Colombia, agosto 27 (AP).—En el tri-motor Junkers pilotado por el coronel Herbert Boy y otros aviadores, aterrizó hoy después de 30 minutos de vuelo la desdichada, el presidente de la república, doctor Enrique Olaya Herrera, y su acompañamiento compuesto de altos miembros del gobierno, entre ellos el ministro de guerra, capitán Carlos Uribe Gaviria, el ministro de gobierno, general Agustín Morales Olaya, el director de la escuela militar, Capitán Eduardo Bónito y los al-

## LA HUELGA DE CAMAGUEY ACABA HOY AUNQUE CONTINUAN OTROS PAROS EN EL RESTO DEL PAIS

La organización proletaria hace presumir un partido laborista vencedor en las elecciones de febrero. — Comunistas, estudiantes y el ABC ayudan al movimiento obrero. — Los estudiantes desconfían de la constitución de 1901.

HABANA, agosto 27 (AP).—Un rayo de sol atravesó hoy los amenazadores nubarrones que los conflictos obreros ponen sobre Cuba, cuando se logró una solución provisional de las huelgas ferroviarias que paralizaban el tráfico en las provincias de Camagüey y Oriente.

Los empleados de los ferrocarriles Central de Cuba y Norte, atraídos a la conciliación con sus jefes por los esfuerzos arbitrales del secretario de Comunicaciones, doctor Nicasio Silverio, convinieron en Camagüey regresar al trabajo mañana. Habían permanecido en huelga cuatro semanas.

La solución final de sus diferencias se ha pospuesto hasta dentro de quince días. Durante este plazo se estudiarán las demandas de los obreros que requieren que la escala de salarios de 1930 sea vuelta a adoptar.

Continúan todavía en el resto de la Isla varias otras huelgas de menos importancia. Los trabajadores de las dos empresas de servicios públicos más fuertes de la república, la Cuban Electric Company y la Cuban Telephone Company, se hallan en gestiones de organización, lo mismo que el resto de las masas proletarias en toda la Isla.

El semanario "La Semana" editado por el batallador periodista Sergio Carbó, a quien se considera como líder intelectual de los estudiantes cubanos, reapareció hoy con un grabado en su primera plana presentando a Cuba Libre, flanqueada por un estudiante de un lado y un trabajador del otro, marchando triunfalmente hacia adelante. Debajo del grabado apa-

## EL VICTIMARIO DEL HISPANO BIANCHI DICE QUE "LA GRIFA" LE IMPULSÓ AL ASESINATO

Habiendo respondido la colonia ecuatoriana en conjunción con la puertorriqueña a la recaudación que para el entierro del compatriota suyo se viene auspiciando por el señor Diego Navarro, según informa el señor Angel Maldonado, y cuya cantidad anoche ascendía a \$150, ya se ha encargado a la Funeraria Hernández, en cuya capilla ardiente está expuesto el cadáver, el entierro del cadáver de Luis Bianchi, de 23 años de edad, ex marino de profesión, quien hasta la madrugada del sábado último residía en el No. 434 Oeste de la Calle 53, cuarto piso, y que murió a consecuencias de heridas de arma blanca recibidas en una reyerta que tuvo lugar muy temprano ese día con un puertorriqueño. Se ha

dispuesto ya que el sepelio se lleve a cabo mañana martes a las diez de la mañana.

Nuestro representante, el señor Alezons, encargado de esta información, que se personó inmediatamente en el lugar de los hechos y luego se entrevistó con las autoridades policíacas pudo conseguir el siguiente reportaje:

Luis Bianchi recibió varias heridas en el cuello y en el pecho que le causaron la muerte al Oeste de la Calle 113, antes de que la ciencia médica pudiese hacer algo por él. Fue identificado, según la policía por Remigia Blanco, del 26 Oeste de la Calle 112 y el cuerpo fué trasladado al Cuartel de la Calle 123 y luego al Depósito de Cadáveres de la ciudad. El interfecto trabajaba en un restaurante de la parte baja de la ciudad y dice que tiene un primo de nombre César y otro primo de apellido Barahona, aunque se ha sabido que este último es más bien un amigo del difunto.

Nuestro representante logró entrevistarse con la detective, habiendo sido informado que Juan Rosario, de 26 años de edad, a quien se le conoce por "Zangara", natural de Río Grande, Puerto Rico, soltero, blanco, residente en el No. 6 Oeste Calle 115, en una pelea con un tal Luis Bianchi, ecuatoriano, propinó a éste varias heridas, siendo arrestado como presunto autor de la muerte de éste. Rosario fué identificado en el cuartel de la policía de la Calle 123 por Goldwyn Knowles, americano de raza de color, quien afirmó que el agresor vivía en uno de los departamentos de la casa en la cual él es conserje. Según la policía el agresor tiene antecedentes policíacos y estaba actualmente en libertad bajo palabra por haber desarmado a una policía y además por estar bajo la influencia de la marihuana, a que es adicto, añadiéndose que en los momentos de cometer este último acto estaba aún bajo el efecto de este narcótico.

Rosario estaba en la sala de detenidos y mostraba erosiones en la cara. En conversación con Humberto Maya, a quien se conoce generalmente como "Camara" y como "Iluminado", y que hace una semana reside en el 23 Oeste de la Calle 112, departamento 6, testigo presencial del suceso y amigo del muerto, dijo lo siguiente: "¿Quién hubiera sabido lo que es la Grifa (Marahuana)! ¡Estoy ahora aquí como un criminal!" Maya explicó a nuestro representante que la pelea empezó en



# Los clubs de Madrid están atravesando una grave crisis

## La guerra del Chaco continúa violenta desde Fortín Nanawa hasta Rodríguez

Paraguay anuncia avances en Herrera, Francia y Falcón. — Progresan las gestiones de paz. — El canciller Mello Franco así informa a la Liga. — Chile optimista.

ASUNCION, Paraguay, agosto 27 (P).—Oficialmente se ha anunciado que la lucha continúa desde Nanawa hasta los sectores Rodríguez y Francia, habiéndose rechazado los contraataques bolivianos.

**Encarnizada ofensiva en Aceval**  
ASUNCION, Paraguay, agosto 27 (P).—Un comunicado oficial informa así: "La tenaz resistencia paraguaya paralizó el ataque de los bolivianos en los sectores de Herrera, Francia y Falcón. En Nanawa y Pirizal la ofensiva boliviana fue desbaratada y la lucha sigue encarnizada en Campo Aceval, siendo las pérdidas enemigas enormes".

### El texto del plan "ABC-P"

LA PAZ, Bolivia, agosto 27 (P).—El grupo de naciones del "ABC-P" (Argentina, Brasil, Chile y el Perú) enviaron una nota al Ministerio de Relaciones Exteriores de Bolivia proponiendo las siguientes bases:

Primero: Bolivia y el Paraguay en su firme deseo de poner fin a la contienda firmarán el instrumento en que expresen su voluntad de someter al arbitraje de derecho la cuestión integral del Chaco.

Segundo: Bolivia y el Paraguay se comprometerán por un instrumento constitutivo de arbitraje a dar por terminadas las operaciones bélicas desde que suscriban el referido instrumento.

Tercero: Bolivia y el Paraguay aceptan la garantía moral que les ofrecen los estados del "ABC-P" para la completa realización del plan expuesto. Añade la nota lo siguiente: "En seguida de suscribir el instrumento mencionado, Bolivia y el Paraguay elevarán de común acuerdo la capital suramericana a sede de la conferencia en el plazo brevísimo que debe reunirse bajo los buenos auspicios del "ABC-P" para resolver definitivamente las cuestiones que motivaron el conflicto actual entre aquellas naciones".

El Ministro de Relaciones de Bolivia, ha respondido al instrumento enviado por el "ABC-P" el que dice es "objeto de atención preferente del gobierno de Bolivia y será contestando a la mayor brevedad posible".

### Mello informa a la Liga

GINEBRA, Suiza, agosto 27 (P).—La Liga de las Naciones recibió un cablegrama del Canciller brasileño, señor Mello Franco, en el que informa que el "ABC-P" confía poder aceptar el mandato del Gran Chaco, pero que las negociaciones no se han terminado todavía.

Agrega el señor Mello que confía poder dar una respuesta pronto. "Estando ansioso de aceptar la honorable invitación de la Liga de las Naciones—dice el cable— para cooperar en la restauración de la paz en el Chaco entre el Paraguay y Bolivia, el "ABC-P" declara que está en completo acuerdo y solidaridad de sentimientos para las negociaciones con los dos beligerantes, tratando de obtener una fórmula preliminar de conciliación que nos capacite para iniciar la misión con seguridad de éxito".

"Anticipando esta información—por la que el principal objeto es el de dejar constancia clara que existe un completo acuerdo—tengo el honor de declarar en mi propio nombre y en el de los representantes del "ABC-P" que muy brevemente daremos a usted una respuesta definitiva para que sea transmitida al Consejo de la Liga".

El señor Castillo Najera, presidente de la Liga de las Naciones, contestó al señor Mello dándole las gracias a nombre del Consejo y expresando el sincero deseo y esperanza de que se obtenga un resultado rápidamente.

### En espera de las respuestas

RIO DE JANEIRO, Brasil, agosto 27 (P).—La Cancillería reveló hoy que la fórmula del "ABC-P" había sido cableografiada a La Asunción y a La Paz y que por lo tanto el próximo paso es el de esperar los estudios y propuestas de ambos beligerantes. También se ha revelado que el "ABC-P" telegrafió a la Liga de las Naciones anoche.

### Chile optimista en el Chaco

SANTIAGO DE CHILE, agosto 27 (P).—En relación con las noticias de los cables de Río de Janeiro, Ginebra y otras ciudades y que tiene que ver con los pasos del "ABC-P" para mediar en el Chaco y por las cuales se sabe que se ha presentado una fórmula a los beligerantes, los miembros del gobierno meramente han citado la información dada a la Associated Press el miércoles, como el primer anuncio definitivo del plan.

"Por medio de la Associated hemos manifestado ese día que el plan está siendo arreglado." Los

círculos del gobierno se muestran optimistas sobre la aceptación de la fórmula por parte de los beligerantes.

### Murió el ministro peruano

ASUNCION, Paraguay, agosto 27 (P).—Falleció el ministro peruano Dr. Carlos Rey de Castro que era decano del cuerpo diplomático en esta capital, siendo muy sentida su desaparición.

### El congreso peruano votó 600,000 soles

(Continuación de la primera página)  
salieron de Bogotá el viernes 25 por la vía aérea.

### La tormenta ha disminuido

SANTIAGO DE CHILE, agosto 27 (P).—Las tormentas y huracanes han disminuido fuertemente para permitir la reanudación gradual de los transportes aéreo y ferroviario. Los trabajadores de emergencia han removido la mayor parte de la nieve que cayó en la vía del ferrocarril trasandino y se espera que los trenes podrán reanudar sus servicios mañana por la primera vez en una semana.

El correspondiente de "El Mercurio" en Tocopilla comunica que los investigadores informan no se han descubierto los autores del fraude por 400,000 pesos en la oficina de empleos. Se espera el arresto de varias personas de un momento a otro.

### Grove actúa contra el gobierno

PUERTO MONTT, Chile, agosto 27 (P).—El gobernador de esta provincia ha salido precipitadamente para Ancud con el objeto de investigar las noticias de que el ex-comandante aéreo, señor Marmaduke Grove, quien se encuentra exiliado allí, ha creado una delicada situación política, pronunciando discursos contra el gobierno ante una audiencia de la escuela pública. Grove debe presentarse diariamente a las autoridades de la alcaldía de Ancud, pero no se encuentra restringido de otra manera. Si las acusaciones resultan ciertas, se espera que será puesto bajo custodia.

### El presupuesto para 1934

BUENOS AIRES, Argentina, agosto 27 (P).—Los nuevos ministros de agricultura y de finanzas, señores Luis Duhal y Federico de Pinedo presentaron el juramento de sus cargos. Su primera labor se relacionará con la guía a través del Congreso del presupuesto nacional para 1934 el cual fue presentado anoche y cuya cifra total es de 837,865,929 pesos, siendo 17,000,000 de pesos más alto que el de 1933.

El detalle más alto es el de 288,000,000 de pesos para el servicio de la deuda externa, el que tiene 35,900 pesos menos que en el presupuesto de 1933, debido a la baja del dólar y la rebaja de los intereses por medio de la refinanciación. Las apropiaciones para educación se aumentaron, pero el ejército y la marina no se cambiaron. El gobierno anticipa un 6.5 por ciento de reducción en las rentas de aduana debido a las concesiones de tarifas concedidas en los tratados que se acaban de concluir o están pendientes.

El ministro japonés inició conversaciones en la Cancillería hacia un tratado comercial argentino-japonés después de haber aprobado la propuesta por los expertos técnicos en los ministerios de finanzas y agricultura.

### Junta de Regulación del cambio en El Salvador

SAN SALVADOR, El Salvador, agosto 27 (P).—Por unanimidad de votos fue aprobado por la asamblea nacional el proyecto de ley que crea la junta reguladora del cambio.

Varios comerciantes manifestaron que antes de llevarse a cima medidas que afectan el cambio debe citarse a una junta de expertos para oír a todos los elementos del país en asunto de tanta trascendencia.

### Por poco muere quemado un fogonero en Harlem

Un grupo abigarrado de curiosos se arremolinó en las inmediaciones de la casa No. 201 al oeste de la calle 112 a eso de las diez de la noche del sábado último al tener conocimiento de que algo anormal sucedía en el sótano de dicho edificio. Una investigación en el lugar de los hechos reveló que el fogonero encargado de la calefacción de esa casa, según los informes de la policía, parece que había tomado tanto licor que estaba ebrio y cuando fue a dar com-

La flota mercante española tiene 1,676 buques. — Exportación de hojalata a Rusia. — Décimo aniversario de una revista. — La producción de aceite.

MADRID, agosto 27 (P).—La capital de España está atravesando una crisis grave en sus principales Clubs.

Hasta hace unos diez años, la vida de estos era próspera y se llenaba la ciudad de edificios bellos para alojar a muchos de ellos. La Dictadura y la medida de suprimir el juego fue una grave determinación que afectó a muchos de ellos; pero la venida de la República y la lucha de clases enconada, ha aumentado la molestia en otros muchos de los clubs madrileños.

Madrid tiene un club aristocrático por excelencia que es el Nuevo Club, en él se reúnen aristócratas y diplomáticos. Desde el 14 de abril ha perdido un treinta por ciento de sus socios y ha estado cerrado por orden gubernativa, considerándolo como un centro de propaganda antirrepublicana.

Tiene un Club Militar, que atraviesa también unos momentos críticos, un Casino de Madrid y una Gran Peña, donde se aloja la alta burguesía. Ambos atraviesan momentos difíciles, mas el Casino de Madrid falta de ingresos suficientes para mantener su alto rango y su prestigio.

Un Club Mercantil, un Club de Bellas Artes, un Ateneo Científico, Literario y Artístico, todos atravesando difíciles momentos no obstante haberse elevado las cuotas de algunos de ellos, ante el encarecimiento de los servicios y de los salarios de los empleados.

Dos clubs de Campo, el Golf de la Puerta de Hierro y el Club de Campo pasan una vida sin pena ni gloria y una Sociedad Gimnástica española, junto con varios clubs de foot ball, de los que es el principal el Madrid Foot Ball Club, representan los deportistas.

### La Flota Mercante Española

BARCELONA, agosto 27 (P).—La flota mercante de España en el año de 1933 es según datos oficiales de 1,676 buques mayores de 50 toneladas con 1,276,054 toneladas.

En todos los puertos hay unas 100,000 toneladas paradas. Exportación de hojalata a Rusia. BILBAO, agosto 27 (P).—El primer envío de hojalata hecho en fábricas españolas para enviar a Rusia es de 15,421 cajas con un peso de 887,749 kilos.

### Aniversario de una revista

MADRID, agosto 27 (P).—La Revista de Occidente, que dirige José Ortega y Gasset y edita la casa Calpe acaba de cumplir en el año de 1933 su décimo año de vida.

La revista es mensual y en ella aparecen los trabajos de escritores, poetas, novelistas, filósofos, científicos y artistas de la nueva generación española, habiendo tenido desde su aparición un gran éxito entre el público. En los diez años de vida ha llegado a publicar hasta ciento veintinueve números.

### La producción de aceite

SEVILLA, agosto 27 (P).—Se calcula en ocho millones de quintales métricos la cosecha mundial de aceite de oliva del año actual de los cuales se han recogido en España 3,500,000 o sea el 43.7% de la total.

### Mr. Insull arrestado de nuevo en Grecia

ATENAS, Grecia, agosto 27.—Mr. Samuel Insull, magnate de servicios públicos de la ciudad de Chicago, ha sido arrestado otra vez en esta ciudad como consecuencia de una nueva tentativa, por parte del gobierno de Washington, para lograr su extradición. Ayer a las 11 de la mañana fue detenido el anciano hombre de negocios y como consecuencia de un examen facultativo, fue confinado en calidad de preso en el Hospital Atearion, en donde está vigilado por dos detectives.

La legación de Estados Unidos en esta ciudad ha recibido una petición para extraditar a Mr. Insull, firmada por el propio presidente norteamericano, Mr. Franklin D. Roosevelt.

Como se recordará, hace meses que la tentativa de extraditar a Mr. Insull, fracasó después de haber producido un caso que adquirió resonancia mundial.

hustible al horno no pudo mantener el equilibrio cayendo tan cerca de este aparato que se hubiese quemado todo el cuerpo a no ser por la oportuna llegada de alguien que se encargó de dar la voz de alarma.

En esta casa, según informes, viven muchos hispanos. El fogonero fue trasladado al Harlem Hospital donde después de practicarse las primeras diligencias médicas ordenó su reclusión.

### Actriz enferma



Grace George, esposa de William A. Brady, conocido empresario de teatros, actriz de merecida fama, se encuentra gravemente enferma en un sanatorio de Nueva York. Tres médicos declaran que su estado no es desesperado.

### Impide un desastre



El huracán que azotó la costa del Atlántico produjo un heroe en la persona del niño de 15 años, Allan Butler, de Belville, N. J. Notando que un establo de madera había sido arrojado por el viento sobre la vía del ferrocarril, cerca de su casa, el muchacho, arriesgando su vida, con una bandera detuvo un tren que conducía 32 pasajeros antes de que llegara al obstáculo.

### Caen 75 personas al mar desde un muelle en Conn.

NEW HAVEN, Conn., agosto 27 (P).—A última hora de la tarde de ayer y mientras el público presenciaba una carrera de natación en este puerto, un pequeño muelle de madera se desbarató debido al enorme peso de la concurrencia y 75 personas cayeron al agua. Afortunadamente ninguna de ellas pereció pues muchas sabían nadar y otras fueron salvadas por embarcaciones que se hallaban próximas. Algunas quedaron heridas y de estas, cuatro hubieron de ser internadas en un hospital, si bien no en estado de gravedad.

### Una oficina postal que adquiere fama

ROOSEVELT, Long Island, agosto 27.—Mr. Fred Harrigan, jefe de la oficina postal de segunda clase de esta pequeña población anuncia que la dependencia a sus órdenes está adquiriendo fama en todo el país debido a que la villa lleva el nombre del presidente de la república, hallándose en competencia con Santa Claus, Indiana y con Nira, Illinois.

Mr. Harrigan dice que desde que subió al poder Mr. Roosevelt, ha recibido miles de cartas de coleccionistas de sellos de correo en las que le solicitan que les expida desde la villa un sobre con el sello utilizado con el timbre de la población, con lo cual los sellos adquieren un valor especial. En más de una vez Mr. Harrigan recibe la petición de que estampe también su firma en el sobre.

Esta población debe su nombre al extinto presidente de los Estados Unidos, Mr. Theodore Roosevelt.

### El triunfo de una madre



Regocijada por la sentencia de la corte que le da la posesión su hijo, Eva E. Young le abraza después de haber ganado la demanda contra Mr. y Mrs. Maurice Fox, cuyo hijo, Arturo, padre del niño Dickie, había obtenido la anulación del matrimonio. El niño, que solo cuenta 22 meses de edad, es, no obstante, una estrella de la pantalla.

### Entorpecióse un mitin en Harlem el sábado

Cuando se celebraba un mitin público, auspiciado y dirigido por los dirigentes de la agrupación patriótica y cívica "Mella", en la esquina de la Avenida Lenox y calle 114, de uno de los pisos en el edificio-residencia que queda frente al lugar de la asamblea al aire libre, alguien lanzó agua mojada sobre los que oían los diferentes oradores que el sábado por la noche se expresaban en torno a los asuntos últimos de Cuba, levantándose el consiguiente revuelo.

Creon los organizadores de este mitin que los que así actuaron partiendo el orden que hasta entonces había existido, no son sino obstaculizadores del movimiento revolucionario comunista. El acto ha sido muy censurado toda vez que se goza aquí de la libertad de expresión y una actitud como la que se denuncia resulta contraproducente a los servicios de verdadera democracia.

### Plymouth, Vt., va a tener servicio de electricidad

MONTPELIER, Vt., agosto 27 (P).—Esta aldea enclavada en las montañas de Vermont, en donde naciera el presidente Coolidge y en donde descansan ahora sus restos mortales, va a tener pronto servicio de luz eléctrica por primera vez. La Plymouth Electric Light Company ha obtenido en esta capital del estado una licencia para expender al público consumidor fluido eléctrico para el alumbrado, servicio que va a constituir toda una novedad para la pequeña población.

Como se recordará, hace unos diez años, que el presidente Coolidge, de la manera más inesperada y dramática, juró el cargo de presidente de la nación a la luz de una lámpara de petróleo en una granja de la aldea.

### Termina la huelga de los peleteros en Filadelfia

Mr. Sidney A. Haas, presidente de los "Retail Manufacturing Furriers of America", anuncia en esta ciudad de Nueva York que la huelga general que los peleteros de Filadelfia venían sosteniendo desde hace días ha quedado solucionado y que los 250 trabajadores que se hallaban parados volverán hoy a sus empleos debido al arreglo concertado con los patronos. Hoy también se firmarán los convenios que ponen fin al conflicto, el cual afectaba a unos setenta y cinco talleres de la gran ciudad de Pennsylvania.

### Disminuye el consumo de leche debido a la cerveza

El último boletín semanal que publica el Comité de Salud Pública del condado de Westchester informa que el consumo de leche en dicho territorio va disminuyendo constantemente y atribuye el hecho a que la gente prefiere beber cerveza. En 1931 el consumo diario de leche por persona era de 44 de litro; en 1932 fué de 41 y en el año actual ha bajado hasta 38.

El boletín expresa que ese declinar en el consumo de leche no resulta satisfactorio desde el punto de vista de la salud de los habitantes del condado pues las personas deben de beber más cantidad de dicho alimento para conservarse en excelente salud. Agradece que la cantidad de 38 es muy baja además desde un punto de vista financiero, pues sabido es que Westchester es una de las regiones en donde más gente rica habita en el país.

### La huelga de Camagüey acaba hoy aunque continúan otros paros

(Continuación de la primera página)  
limita adecuadamente las facultades del presidente, haciendo así posible la dictadura.

HABANA, agosto 27. (P).—La popular y espontánea demostración de entusiasmo popular ante la disolución del Congreso de Machado, que se prolongó hasta bien entrada la madrugada de hoy, constituyó aun durante el día el acontecimiento saliente de la actualidad y constituyó una nota de aliento a la administración del presidente Céspedes, por la característica de no haber resultado de las demostraciones públicas ni un solo acto de desorden o violencia.

Cantando, riendo, prorrumpiendo en aclamaciones y disparando cohetes y petardos grandes y pequeños, ignorando en completo buen humor las órdenes no muy energéticas de los policías, recorriendo la capital en automóviles a gran velocidad y llenando todos los lugares públicos, calculándose de 30,000 a 40,000 personas las que hallaron en la improvisada "fiesta nacional" una válvula de escape a la tensión sostenida de la opinión pública durante los últimos días.

Según informes del resto de la Isla, en todo el territorio nacional hubo demostraciones populares, si menores en número, no en entusiasmo. De lo ocurrido se deduce por los observadores que, al menos superficialmente, el ahora francamente revolucionario gobierno del doctor Céspedes tiene detrás de él el apoyo unánime de la opinión popular que parecía faltarle en los días de incertidumbre inmediatamente siguientes a la caída de Machado.

Que el nuevo gobierno provisional, aunque muy atento a no reproducir los métodos de represión que hicieron al régimen anterior tan odiado a Cuba, deba gobernar con mano firme, es reconocido ya en todos los círculos.

Para tal política, se necesitará el apoyo sin divisiones del ejército y los observadores se inclinan a creer que el programa revolucionario del gobierno ha servido para solidificar en torno al (Sigue en la cuarta página).

### Menocal, Mendieta, unánimes para las elecciones de febrero

(Continuación de la primera página)  
Esto se ha interpretado como indicativo de que está en preparación una fusión de las nacionalistas con las fuerzas de Menocal. Preguntado al respecto el coronel Méndez Peña, respondió: cualquier paso en esa dirección tiene que venir del lado de Menocal.

### NOTAS DE LA COLONIA

#### Boda Torres-González

Contrajeron matrimonio en esta ciudad, en Manor Church el sábado por la tarde, la señorita Margarita Torres y el señor Rafael González, ambos naturales de Puerto Rico. Fueron apadrinados por Eduardo Lugo y Ester Lugo y seguidamente se celebró una recepción en la morada de los esposos Ortiz, siendo muy felicitados los contrayentes.

Los invitados fueron espléndidamente obsequiados por los novios y sus familiares y al llegar la media noche la novia distribuyó el pastel de boda entre los concurrentes, plus los refrescos correspondientes.

El baile fué amenizado por el sexteto "Ecos Tropicales", y se prolongó hasta las primeras horas de la madrugada. Entre los presentes se hallaban: Damas:

Nicolasa Méndez, Gloria M. Franco, Gloria M. Domínguez, Josefina Domínguez, Josefina Pérez, Concepción Guzmán, Juana González, Mercedes Ortiz, Esther Lugo, Juliana Prieto, Elena Riech, Louise Sanoguier, Lucy Espartero, Señores: Genaro M. Ortiz, Domingo Solares, Esteban Bernades, Blas Ayala, Benito González, Rafael González, Pedro Pastor, Olegario R. Mercado, Gil García, Miguel M. Ramos, Víctor Méndez, Jaime Rodríguez, Arturo Pérez, Emilio Camacho, Julio Espartero, Julio Rivera, Manolo Rodríguez, Antonio Cervera, Ramón Ortega, Eduardo Lugo.

#### Onomástico

Hoy celebra su onomástico el señor Eduardo R. Barreau, de nacionalidad cubana, y empleado de (Sigue en la quinta página).

**PRODUCTOS DEL DR. SOIVRE**  
CAPSULAS, PILDORAS, GRAJAS, CAPSULAS, INYECCIONES Y POMADAS PARA EXTERNALES DE LAS VIAS URINARIAS, HIPOFOSFOS, SALUD.  
**PRODUCTOS DEL HEIDISAN**  
CAPSULAS FINES, GRAJAS, FLAMEL, Serbital anti-reumática, Cachets Collozo.  
Escriba solicitando lista de precios. Obtendremos con placer cualquier producto que usted desee. Sueldo completo de productos españoles y franceses. Ordenes por correo servidas prontamente.  
**DRUG IMPORTING CO.,**  
179 Adams St., Brooklyn, N. Y.

### Lo que significa el "Aguila Azul" y cómo obtenerse

El Programa de Reempleo del Presidente avanza a un completo. Jamás se ha visto una oleada demostrativa de un pueblo entero contra un pligro nacional. En esta marejada de patriotismo es necesario mantener siempre como un solo hombre tienen que ocurrir desavenencias. Es volver a establecer con toda la claridad posible el objetivo del mensaje—el de decir oficialmente, con brevedad y claridad sencilla para la norma general. Es una demostración del país entero en sacrificio propio que este periódico ha depende enteramente de la acción unida. Esa unión consiste en el Aguila Azul en la puerta de cada persona que emplee a un (Firmado)—HUGH S. JOHNSON.

### EXPLICACION OFICIAL DEL CONVENIO DE REEMPLEO DEL PRESIDENTE

(A veces mal llamado "The Blanket Code")

Este convenio le obliga a poner en efecto sus cláusulas desde el momento en que firma el certificado de cumplimiento hasta el 31 de diciembre de 1933; pero cuando el Presidente ha aprobado un Código para su industria o comercio, ese Código reemplaza a este Convenio.

### TRABAJO DE NIÑOS

(1) Después del 31 de Agosto 1933, a no emplear a nadie de menos de 16 años, excepto que personas entre 14 y 16 pueden ser empleados (pero no en fabricación o industrias mecánicas) no más de 3 horas diarias y esas horas entre las 7 de la mañana y las 7 de la noche en trabajo de tal naturaleza que no afecte las horas de escuela de día.

Esto significa que después del 31 de Agosto de 1933, usted se compromete a no emplear a niños de menos de 14 años en nada. Puede emplear niños de entre 14 y 16 años, pero sólo 3 horas cada día y esas horas entre 7 de la mañana y 7 de la noche y arregladas de modo que no impidan su asistencia a la escuela. Ud. se compromete a no emplear a niños de menos de 16 años ni en fabricación ni en industrias mecánicas a ninguna hora.

### HORAS MAXIMAS

(2) No hacer trabajar a ningún empleado de escritorio, bancario, oficina, servicio o vendedor (excepto vendedores fuera de la oficina) en ninguna tienda, oficina, departamento, establecimiento o compañía de servicio público, o en ningún servicio de automóviles, expres entrega o flete, o en ningún otro lugar o manera, más de 40 horas en una semana y a no reducir las horas de ninguna tienda u operación de servicio a menos de 52 horas por semana, a no ser que tales horas fueren menos de 52 horas por semana antes del 1° de Julio de 1933 y en tal caso a no reducir esas horas en nada.

Esto significa que se compromete a no hacer trabajar a ninguno de los empleados detallados en este párrafo (menos vendedores de fuera de la oficina) más de 40 horas por semana. Este párrafo se refiere a todos los empleados excepto trabajadores de fábricas, trabajadores mecánicos y artesanos. Sin embargo, no se aplica límite de horas ni paga mínima a labores agrícolas, servicio doméstico o a personas que trabajan por usted puramente a comisión; pero si tiene personas que trabajan por usted a quienes se les ha garantizado un sueldo básico además de sus comisiones, el sueldo básico más las comisiones tienen que igualar al sueldo mínimo.

El convenio no pone límite al número de horas que puede tener abierto su negocio. Se compromete a tener abierto su establecimiento al por mayor, por menor o de servicios por lo menos 52 horas por semana a menos que fuera menos el tiempo antes del 1° de Julio de 1933. Aun en ese caso se compromete usted a tenerlo abierto tanto tiempo como solía tenerlo antes del 1° de Julio. Naturalmente, si siempre ha tenido

### Colombia y Venezuela inician el turismo

CUCUTA, Colombia, agosto 27.—Un grupo de turistas venezolanos ha llegado a esta ciudad colombiana, situada en la frontera con Venezuela, en 15 autos acabados de salir de las fábricas de los Estados Unidos, por lo que se puede decir que el tráfico pasajero entre Caracas y Bogotá ha quedado establecido. Los viajeros visitantes seguirán en la vía de rompería a la capital colombiana haciendo largas paradas en las ciudades de importancia a lo largo de la Carretera Central Norte.

La llegada de los visitantes neozolanos coincide con la inauguración oficial de la carretera colombiana entre Cúcuta y Bogotá, de la cual solo falta un tramo entre las poblaciones de El Cerrito y Málaga, el cual muy adelantado. Asistirán al primer despacho y algunas autoridades venezolanas.

### Tiene usted mala vista?

¿Siente usted molestia a uno de los ojos que se anuncia en la página 7 de LA PRENSA.

### A. C. SARTORELLI

RELOJERIA Y JOYERIA ESPAÑOLA  
Especialidad en reparaciones de relojes complicados y joyas. Extenso surtido de brillantes, joyas y relojes. Precios reducidos. Garantía absoluta.  
168 Bleecker St., N. Y. City.

### SOMBRERERAS TERMINADORAS ETC., ETC.

Hallarán magníficas colocaciones que se ofrecen en la clasificación de

**COLOCACIONES**  
Oferta-Mujeres  
en la página 7 del periódico de hoy y mañana.



## PARA LAS DAMAS

Por BEATRIZ SANDOVAL

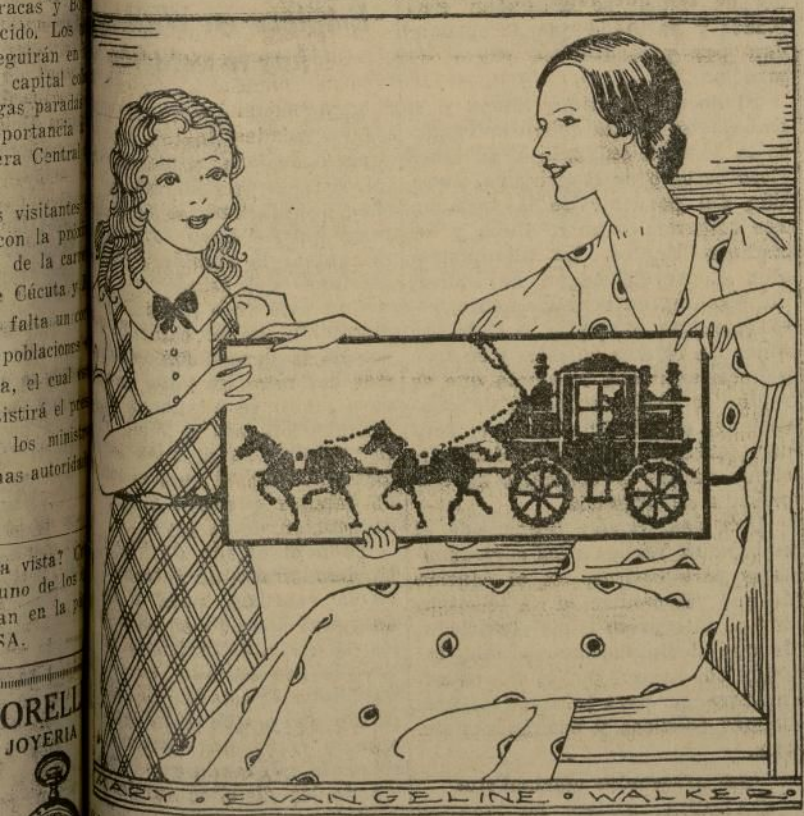
Por Mlle. DARE



Para darles una idea de lo que la gente joven va a usar mucho para estas ocasiones y lugares, les ofrezco hoy este modelo de falda de lana con blusa tejida. Es una combinación muy bonita y atractiva esa de la falda de género y la blusa tejida, pues no es como era anteriormente, un sweater de lana con la falda de género, no, lo nuevo es que la blusa va unida a la falda y forma el traje completo, como verán, pues para hacer más bien el conjunto la blusa lleva un adorno en los puños del mismo material que la falda y un adorno muy nuevo que forma el escote son los botones.

## LA MUJER Y LA CASA

Por LYDIA LE BARON WALKER



Modelo muy atractivo  
7401 — Este bonito vestido es el que hace la verdadera figura

de uno y otro sexo es el de unos caballos enganchados a un coche. Es muy propio este dibujo para adornar las paredes en forma de tapiz. En el coche tirado por los caballos van una dama dentro y el caballero en la parte de afuera. También es un trabajo que se puede hacer muy bien como un obsequio para las Navidades.

## CHARLAS DE BELLEZA

Desde hace más de diez años, desde que bajo las tijeras de los peluqueros han caído las cabelleras medianas como los más bellos rodetes, se ha perdido casi la noción de lo que era este adorno, espléndido en algunas mujeres, las cuales podían enorgullecerse con justicia.

Haciéndose cortar los cabellos, las mujeres han renunciado voluntariamente a uno de sus encantos? ¿Han renunciado imprudentemente a uno de sus más seguros poderes de seducción? La cuestión es muy discutible, y puede ser, en el fondo, que hayan tenido razón de separarse en parte de ese don de la naturaleza. La opinión masculina sobre este asunto

es bastante tranquilizadora y afirma que si las mujeres volviesen mañana a tomar posesión de su cabellera, esta última manera de hechizar a los hombres no se vería nada más que para provocar en ellos un sentimiento extraño y embarazoso. Hay, además, una generación de mujeres, que tienen hoy alrededor de veinte años, que no han conocido ciertamente el cabello largo, ya que a las niñas se les corta, por lo general, desde chiquitas hasta los diez años, y la edad en que se lo hubieran dejado crecer coincidiría con el debut de la melena.

Puede ser que esta desaparición haya sido deplorada por los artistas, por los pintores que hacían jugar sobre sus telas los tintes nacarados de la carne con los tintes de oro, de ébano, oscuros o luminosos de las cabelleras, sacando de éstos efectos de contraste más felices.

Puede ser —oh, pensamiento prosaico!— que la moda de los cabellos largos haya sido amargamente echada de menos, sobre todo por los peinadores y fabricantes de postizos, que vieron casi totalmente desaparecida su profesión, porque el uso de postizos femeninos es muy raro en nuestros días.

De cualquier manera que sea, es una moda que está; y que está de tal manera arraigada en nuestros gustos y hábitos que no se prevé pueda cambiar de golpe.

Pero es justamente en la gran comodidad que esta moda presenta que es necesario buscar a la vez su ventaja y su punto débil, su cualidad y su defecto.

En otro tiempo se usaba el cepillo, pues el cabello largo se enredaba fácilmente y este recurso era indispensable. ¿Se acuerdan de las pequeñas rabietas que sufríamos cuando se hacía un nudo en nuestra cabellera y sólo con la ayuda del cepillo podíamos deshacerlo? Ahora no tenemos más estos pequeños fastidios, y por la mañana, cuando despertamos, cuando el cabello parece más enredado, basta un golpe de peine para ponerlo en orden. En uno o dos minutos estamos peinadas.

Y es aquí donde está el peligro del cabello corto. Se descuida la más indispensable precaución: no se cepilla la cabellera, y es, sin embargo, por ahí por donde deberíamos comenzar todas las mañanas.

No lavamos mucho el cabello, pero no lo cepillamos bastante

Las lavadas muy frecuentes son malas, contrariamente a lo que (Sigue en la octava página)

## PATRON DEL DIA

Modelo muy atractivo

7401 — Este bonito vestido es el que hace la verdadera figura



moderna. Ancho en los hombros, cintura ceñida, así como también alrededor de las caderas.

Los materiales muy apropiados para este traje son metales brocados, terciopelo, raso, lana y gasa.

Diseñado en tamaños: 34, 36, 38, 40 y 42. Para el tamaño 38 se necesita 5 yardas del material de 39 pulgadas de ancho si se hace con manga larga. Si se usa la manga corta solamente se necesitarán 4 yardas y cinco octavos de yarda.

El ancho de la falda es de 2 yardas y cinco octavos de yarda, gasa.

Envíe a LA PRENSA 20c en dinero o estampillas de correo (norteamericanas) y le mandaremos nuestro Catálogo de Modas para otoño e invierno, 1938, con 32 páginas, conteniendo modelos para señoras, señoritas y niños. También algunas indicaciones para la costura casera. Este catálogo está escrito en inglés. Los patrones vienen solamente en los tamaños especificados.

## A nuestras lectoras.

Rogamos a nuestras lectoras tengan la bondad de no ordenar tamaños de patrones que no estén estipulados en el figurín que se publica, pues no los tenemos.

## Brasil adopta el portugués tal como se habla

## Notas de Sociedad

En el vapor "Morro Castle" llegado ayer de Méjico y la Habana, arribaron los siguientes pasajeros: señora María de Alvarez, Reverendos Felipe de la Cruz y Bartolomé Tobar; señorita Margarita Dorta Ortiz, doctor M. Dorta Duque y señora, señora María H. de Gans, doctor Guillermo Iglesias; señor Manuel López Chávez, señor José Mijares del Valle, señor Antonio Montero y señora Ana M. de Montero, señor Simón de Navas, señor Antonio Rebollo y hijo, señora María de Sánchez, señor Oscar N. Solino.

De pasar varias semanas de descanso en las montañas de Cast-kill, en la parte norte del estado, han regresado a la ciudad don Abraham Martínez, editor de la revista mensual "Colombia", su señora esposa doña Antonia de Martínez y sus hijos Julia, Abraham y Eduardo.

En el "Morro Castle" ha llegado de la Habana el caballero N. Zafra Nava en viaje de negocios.

Próximamente llegarán del Brasil a bordo del vapor "American Legion" un grupo de 125 personalidades de dicho país, representantes de la sociedad, la banca y el comercio y cuyo objeto es aumentar los lazos de cordialidad que existen entre el Brasil y los Estados Unidos. Seguirán para Chicago donde visitarán la Feria Mundial en dicha Metrópoli. Según ha anunciado el Cónsul General del Brasil, don Sebastião Sampeiro, más tarde arribarán otros grupos con idéntico fin. Los primeramente nombrados se esperan el jueves aquí.

Entre las personas a bordo del "American Legion" vienen las siguientes: Doctor Afranio Peixoto, autor conocido y profesor de la Universidad de Río de Janeiro; doctor Claudio de Sousa; doctor Manoel Claro Cicero, exalcalde de Río de Janeiro y profesor de Derecho en la Universidad de Río Janeiro; doctor Paulo de Magalhães, abogado periodista y novelista; doctor Antenor Nascentes, lingüista y profesor de la Universidad de Río de Janeiro; doctor Armando Augusto de Godoy, ingeniero experto en construcciones urbanas y el doctor Francisco de Salessa, una autoridad en iluminación pública.

Con motivo del onomástico hoy de la dama señora Blanca Toirac de Martín, esposa del gerente de "El Torcedor" esta noche se celebra en este centro nocturno una animada fiestecita íntima con la cual le obsequia su esposo y sus familiares.

La hermana de la señora Toirac de Martín, Srta. Trinidad Toirac estará presente y hará los honores de la casa a los invitados entre los que se cuentan personas muy conocidas en el mundo de nuestras colonias.

De París  
Entre las personalidades argentinas que pasan una temporada de descanso y recreo en Cannes se encuentran: la señora y señorita Cañas; señora Patrón de Costas; señora Guillermina G. de Wilde; señorita Ester Eiseley; señora Blanca G. de Artayeta, don Emilio y don Félix Bunge y el señor Dormal.

Don Camilo Aldao y don Alfredo Bustos han llegado a París de pasar una larga temporada en Monte Carlo y otras ciudades.

La señora González Lince acompañada de la señora de la Fuente y sus dos hijas, ha regresado de Cannes y proyectan partir para Biarritz el 15 de septiembre próximo.

M. Drouin, Encargado de Negocios de Francia en Santiago de Chile, ofreció una comida en honor de M. Scharitzky, profesor libre en la Facultad de Derecho de París. Las autoridades y las personalidades más salientes de la colonia francesa y santiaguina, asistieron al homenaje.

De La Habana  
La bella y distinguida señorita María Elena Alvarez de la Campa y Fernández, contrajo matrimonio el 25 de los corrientes en la Iglesia Parroquial del Vedado con el joven Arturo Fernández Lezcano.

La ceremonia, a pesar del carácter de intimidad que revistió fué presenciada por las numerosas amistades que poseen los contrayentes en la sociedad habanera. La novia iba elegantemente vestida y la señora Alvarez de la Campa lucía una bellísima "coiffure" de pequeños azahares que sostenía el velo. En sus manos se destacaba la belleza de un precioso bouquet nupcial.

La señora Sara Lezcano viuda de Fernández, madre del novio, fué la madrina de la ceremonia; el padrino fué el padre de la novia, Licenciado Federico Alvarez de la Campa, representado por su hijo, el doctor Francisco Alvarez de la Campa.

Entre los invitados fuera de los ya nombrados, recordamos a los doctores Roberto Escobar Isaza, primer vice-cónsul, Eduardo Buendía Herrera, segundo vice-cónsul; y Jeremías Cárdenas Mosquera, Luis León y señora, Dolly Carter Dale, Coronel Santacoloma, Eduardo Castañeda y señora, Heliodoro Santacoloma y señora, Julio Garzón M. Gustavo González, Julio E. Delgado, y muchos otros más.

En la residencia de los esposos puertorriqueños señor Juan Véliz y señora Lila R. de Véliz, tuvo lugar en la noche del domingo una animada fiestecita onomástica en honor a la señorita Rosita Véliz, que ese día cumplía aniversario de nacimiento. Un grupo de amigos de la homenajeada y de los padres de ésta se dieron cita allí

Decreto ejecutivo ordena escribirlo en tal forma.  
—Será obligatorio en documentos oficiales.  
— Los viejos libros escolares serán abolidos desde enero de 1935.

RIO DE JANEIRO, Brasil, agosto 27. (A) — Escribir el Portugués como se habla será obligatorio desde ahora en las oficinas públicas del Brasil, en las escuelas y en las peticiones o documentos que sean presentados al gobierno.

El presidente provisional Getulio Vargas así lo ha decretado para reforzar el acuerdo a que se llegó en 1931 entre las academias de literatura de Brasil y Portugal para fijar una norma de deletreo fonético. El propósito es desterrar las divergencias que existen entre el uso en Brasil y en la madre patria y las diferencias regionales en ambos países.

El decreto brasileño hace obligatorio inmediatamente la nueva forma de deletrear para "todas las publicaciones o compañías o sociedades que gozan del favor oficial."

Muchos periódicos siguen empleando el viejo sistema pero los que imprimen los documentos oficiales de los gobiernos nacional, de los estados o de los municipios, han adoptado el nuevo estilo de acuerdo con el decreto.

Después del 1° de enero de 1935 los textos escolares impresos con la antigua escritura serán destruidos de las instituciones públicas o escuelas reconocidas por el gobierno.

## No significa revisión total

El nuevo sistema de deletreo altera muchas palabras pero no representa una revisión total porque muchas palabras portuguesas se escriben como se pronuncian.

En palabras como "actual," sin embargo, en que la "c" es muda la nueva escritura es "atual." De igual manera "bahia" con su "h" muda viene a ser "baia." Niteroy, que está al otro lado de la bahía de Río de Janeiro viene a ser "niterói."

Guilherme de Almeida, poeta miembro de la academia brasileña que recientemente regresó de su destierro en Portugal, declara que el idioma que se habla en ambos países "está viniendo a ser más diferente cada día, sea que las academias lo quieran o no."

## "Es falso que el partido liberal trate de controlar a Gore."

(Continuación de la primera página)

ra y nuestra civilización, y la rechazamos retirando los nombres de los Liberales que habían sido sometidos a la consideración del Gobernador para cargos en su Gabinete, por creer que ninguna persona decente podía aceptar semejante condición. Nos enorgullecimos haber sabido por la prensa que el Presidente Roosevelt comparte nuestra opinión en cuanto a renuncias en blanco.

"Que el Gobernador Gore subyugantemente haya requerido renuncias en blanco o no, no tiene importancia. El dice que no lo ha hecho. Si es cierto que no lo ha hecho, eso solo puede atribuírsele a la actitud del Partido Liberal Puertorriqueño y del Presidente Roosevelt. Pero es suficientemente grave haberlo anunciado, por dos razones: por el menosprecio que indica para nuestro pueblo, y por la falta de comprensión que indica en el Gobernador Gore de los altos deberes y responsabilidades de su cargo.

## Ratificando

"Pero no es en modo alguno seguro que el Gobernador Gore no ha exigido renuncias en blanco. El hecho es que le pidió las renuncias a los Comisionados Domenech y Pons, que las tiene en su poder, y que no se las ha aceptado ni se las ha devuelto. El hecho también es que el Gobernador Gore nombró al Comisionado Garrido Morales cuando ya el Senado no podía confirmarlo, y la posición de este Comisionado es, por consiguiente, igual a la de haberle firmado una renuncia en blanco al Gobernador.

"Estamos luchando porque a nuestro país no se le considere como a un depósito de premios políticos por servicios políticos prestados en Estados Unidos, sino como a un pueblo que, mientras llega el momento en que se le reconozca su plena soberanía, debe ser tratado por la nación americana a base de un alto sentido de responsabilidad, de diplomacia y de "statesmanship".

NO GUARDE SECRETO.  
Tener un buen producto y no anunciarlo es como guardar un secreto, en este caso sin beneficios para usted. Anuncie en nuestras columnas.

RADIOS  
DISCOS — MUSICA  
Ventas al contado y a plazos  
CASTELLANOS  
45 WEST 116th ST.  
(Entre Lenox y St. Avon)  
Teléfono University 4-1072

## Elsa Donath aclamada como más bella de toda la ciudad de N. York

Mil quinientas jovencitas representando todas las razas, todos los tipos de belleza, concurrieron al certamen del Circuito RKO. Veinte representantes de "LA PRENSA" se hicieron aplaudir en la tarima del Madison Square Garden.

Pocas veces la ciudad de Nueva York ha asistido a un espectáculo del calibre del ofrecido el sábado en la noche cuando una ovación estruendosa que salió de una concurrencia de más de 15,000 reputó en el Madison Square Garden a eso de las tres de la madrugada de ayer cuando Terry Turner, jefe de publicidad de los Teatros RKO rindió su decisión poniendo fin al caso de empate en que se encontraron los dos jurados finales que debieron declarar la vencedora en el concurso de belleza que allí se llevaba a cabo. A las tres en punto, su veredicto fué por la agraciada señorita que llevaba el número D-6.

Los aplausos se desbordaron cuando para climax de la manifestación más grande de belleza que jamás se haya presenciado en esta ciudad seis focos voltaicos de gran calibre iluminaron el paso hacia la consagración de una sonriente y encantadora jovencita de unos veinte años, ojos oscuros y pelo castaño, que lleva el nombre de Elsa Donath, procedente del Bronx, y que en abierta competencia con las mujeres más lindas de todo el territorio metropolitano fué aclamada "Miss Greater New York" y que representará a esta ciudad en la Parada Nacional que habrá de celebrarse en Atlantic City el Día del Trabajo.

Las jóvenes competidoras fueron clasificadas por grupos de 100. Siete jueces de eliminación depositaban sus votos por cada diez en cada grupo. Eran quince grupos cada uno de cien precandidatas. Los nombres de las diez seleccionadas eran dados a la multitud desde el potente micrófono que dirigía el Maestro de Ceremonias. Cinco nuevos jueces tomaron después los sitios de sus siete antecesores, y seleccionaron a treinta y seis tipos diferentes de bellezas. Nuevamente son reemplazados éstos jueces, esta vez por uno solo encargado de escoger la muchacha de los Pies y las Piernas más perfectas; a quien se le confirió un trofeo de la Casa A. S. Beck.

Cuatro jueces encabezados por el Director de la Pompa Escénica eliminaron entonces a estas treinta y seis damitas hasta dejar sólo seis, siendo cada una medida y pesada y más tarde eliminadas cuatro de ellas hasta quedar dos. Estas dos jovencitas, que quedaron en la plataforma, fueron en opinión de los diferentes jurados, las muchachas más bonitas en el área metropolitana, de un total de doce mil competidoras que entraron a este gran concurso y que fueron seleccionadas bien en los semifinales de los diferentes teatros de la Cadena RKO o en los finales del Madison Square Garden. Fué entonces cuando los dos jueces depositaron sus votos por "Miss Greater New York City", quedando la vencedora como substituta en caso de que la triunfante por enfermedad o cualquier infortunio no pudiera ir a Atlantic City a competir allí por el título de "Miss América".

Entre las hispanas que recibieron el homenaje de las multitudes del concurso, en su paseo por la plataforma de Madison Square Garden, antes de la elección de "Miss New York" se hallan las siguientes candidatas de "LA PRENSA":

Diana Argentina, Dinorah Arguindín, Clara Bayron, Marie Belandegui, Betsy Classen, Amanda Deob, Olga Diaz, Emerita Fino, Marjorie La Valle, Lucy Marciano, Raquel Mendoza, Margarita Morales, Marie Nagara, Rosita Nicholas, Dolly Sánchez, Luci Segarra, Sarita Tapie, Iris Torres, Rima Torres, y Grace Viruet.

Para amenizar el certamen de selección entre una y otra clasificación de grupos se presentaron varios números de variedades, habiendo desfilado por la plataforma central, siete acróbatas marabales, la cantante Kathryn Parsons, Nick Kenny, Dan Parker, Paul Yawitz, de la redacción de "Daily Mirror" estos tres últimos, las Hermanas Pickens, el actor Edmund Lowe, que causó gran atracción, yéndose tras él un grupo de mujeres en busca de autógrafos, Morton Downey y los Hermanos Mills, que tanto gustan en sus difusiones por radio. Exhibiéndose también parte de los regalos que serán distribuidos entre las chicas que salieron premiadas y

(Sigue en la cuarta página)

## ¡A FUMAR BIEN!

PICADURA de Gener o Partagás, libra \$2.00

PICADURA "La Reina", Gadjitana o La Flor Marina, la libra a 80c

PAPEL marca Bambú, Jean o Toro, por caja, \$2.50

PIDA LO QUE DESEA Y PAGUE AL CARTERO

SUAREZ Y CRESPO

FABRICANTES

55 FULTON STREET

NEW YORK CITY

## SUS VACACIONES Y LA PRENSA

El perfume aromático de las plantas, el aire oxigenado de las montañas y los deportes en general, no son elementos suficientes para proporcionarle un placer completo durante sus vacaciones.

Necesita proveerse de otros elementos para que sus horas inactivas no le sean monótonas.

"LA PRENSA," deseosa siempre de complacer a sus lectores y proporcionarles el mayor bienestar, ofrece a usted por

50 centavos

una subscripción diaria por el plazo de 2 semanas que remitirá por correo y a su nombre a la dirección que nos indique.

ESCRIBA A

LA PRENSA, Inc.

DEPARTAMENTO DE CIRCULACION

245 CANAL ST., NEW YORK CITY







# Chocolate irá a París y Londres, regresando luego a los EE. UU.

## Campeón mundial vuelve a medirse con Barney Roos y Tony Canzoneri

Se enfrentará de nuevo en Londres con "Kid" y con Seaman Watson. — Hilario Martínez regresa en España el jueves frente a Atilio Sabatino.

El campeón mundial de peso pluma, Hilario Martínez, regresó después de varios años de ausencia, pasando mayormente en Centro América, a su "rentree" en un cuadrilátero español el próximo jueves enfrentándose con el boxeador puertorriqueño Atilio Sabatino, que tanto se ha distinguido en sus presentaciones españolas.

Hilario declara encontrarse en excelente forma y reina gran interés entre los críticos por asistir a su reaparición.

## PUERTO DE TIERRA Y PONCE VENCEDORES EN DYCKMAN OVAL AYER

Unas 700 personas presenciaron estos juegos; Cuban Stars ganan y pierden

Ante un público de unas 700 personas se llevaron a cabo ayer tarde en el Dyckman Oval los anunciados encuentros por el campeonato de la Liga Antillana de Baseball, que dieron por resultado las victorias del "Puerto de Tierra" sobre el "Mayagüez" por 7-6, y del "Ponce" sobre el "Julio A. Mella" por 6-2.

Ambos partidos fueron muy disciplinados e interesantes. Los puertorriqueños se impusieron netamente, mientras que Williams, el lanzador mayagüezano, anuló totalmente la batería del Mella. Gamiz y Alonso no lanzaron mal, pero tres errores de sus compañeros resultaron muy costosos.

Véanse los "scores":

## "MAYAGÜEZ"

	V.	C.	H.	O.	A.	E.
Benjamin, lb.	5	0	1	8	0	
Castillo, cf.	5	1	2	0		
Comas, c.	4	1	0	1		
Hidalgo, 2b.	4	1	1	5	0	
Nicomedes, 3b.-p.	3	0	1	1		
Pedro, p.-rf.	4	1	1	3	0	
Joe, lf.	4	1	1	2	0	
Naveira, rf.	1	0	0	1		
Salazar, p.	1	0	0	1		
Chico, 3b.	1	0	0	2	0	
Ross, ss.	3	0	1	0		
(a) Gallego...	1	0	0	0		
(b) Rivera...	0	0	0	0		
(c) Colorado...	0	1	0	0		
Totales...	36	6	8	24	1	

a—Bateó por Ross en el 9o.

b—Bateó por Chico en el 9o.

c—Corrió por Rivera en el 9o.

## "PUERTA DE TIERRA"

	V.	C.	H.	O.	A.	E.
Ledell, c.	5	1	1	0		
King, ss.	5	1	3	5	2	
Felz, rf.	4	1	1	0		
Droz, cf.	2	1	2	0		
Pepé, cf.	1	0	0	0		
Suso, lb.	5	1	2	14	0	
Homero, p.	3	0	2	0		
Samuel, lf.	4	2	3	1		
Hermínio, 3b.	4	0	1	0		
Mario, 2b.	4	0	1	3	0	
Totales...	37	7	13	27	3	

Notación por cuadrado:

"Mayagüez": .000 200 031—6  
"P. de Tierra": .003 130 00x—7  
Sumario: "Home run": Joe.  
"Hit" triple: Ledell. "Hits" dobles: Castillo, Hermínio, Samuel.  
(2) Bases robadas: Benjamin (3), Pedro, Felz, King, Carreras.  
Empujadas: Joe, 2; Hidalgo, 2; Pedro, 1; Castillo, 1; Samuel, 2; Mario, 1; King, 1; Felz, 1; Droz, 1; Hermínio, 1. Abanicos: por Pedro, 1; Homero, 1. Bases por bolas: de Pedro, 2; Homero, 3; Nicomedes, 3. Varados en base: Mayagüez, 5; Puerto de Tierra, 10. Jugada doble: Hidalgo a Benjamin. Jueces: Weinstein y Báez.

C. H. E.

"Mella": .000 110 000—2 4 3

"Ponce": .022 020 00x—6 6 0

Baterías: Gamiz, Alonzo y Cuera; Williams, Covas y Guilló.

## Cuban Stars vs. Bushwicks

Las temibles "Cuban Stars" de "Walla Walla" Oms se dividieron ayer tarde los honores de un doble-header con los Bushwicks en el Dexter Park, ante varios miles de fanáticos, ganando el primer partido y perdiendo el segundo, de acuerdo con los siguientes "scores":

(Primer juego) C. H. E.

Cuban Stars... 7 15 1

Bushwicks... 1 4 4

Baterías: García y Fernández; Miller y Barrett.

(Segundo juego) C. H. E.

Cuban Stars... 3 5 2

Bushwicks... 5 7 2

Baterías: R. Fernández, Fabre y Díaz, G. Fernández, Plaá; Bangarter y Gruther.

PRECIOS REDUCIDOS!

Adultos: Desde \$1.50 semestral.

Infantes, por teléfono o carta a

CELESTINO GARCIA, Prop.

Box 56 - Plattekill, N. Y.

## MILAGROS del SPORT Por ROBERT EDGREN

(Copyright by Robert Edgren)



F. G. Lloyd estuvo haciendo ejercicio con dos "botellones" de 2 lbs. por espacio de cincuenta horas y sin descansar. (Grahams Town, Sud Africa, 1905).

Notre Dame y Ohio State empataron a 52 puntos en un concurso atlético al caerse el palo a un corredor de Ohio en los relevos. (1923).

Después de haber requerido 12 tiros para salir de una "trampa" de arena en una exhibición, Kirkwood necesitó sólo 2 tiros para extraerse de la misma "trampa" en el campeonato canadiense "abiertito."

© R. Edgren

## PARTIDOS DE BASEBALL

### "DODGERS"

(Primer juego) CHICAGO

	V.	C.	H.	O.	A.	E.
W. Herman, 2b.	3	0	0	3	4	0
F. Walker, cf.	3	0	0	3	0	
Koenig, 3b.	3	2	0	0	0	
Cuyler, rf.	4	0	2	0	0	
Mosolf, lf.	4	0	2	0	0	
Demaree, cf.	4	0	2	0	0	
Hartnett, c.	4	0	2	1	0	
Hendrick, lb.	4	0	16	0		
Jurges, ss.	4	0	0	1		
Eush, p.	3	0	0	3	0	
Totales...	33	2	8	27	12	0

Totales... 33 2 8 27 12 0

a—Bateó por Ross en el 9o.

b—Bateó por Chico en el 9o.

c—Corrió por Rivera en el 9o.

### "YANKEES"

(Primer juego) NEW YORK

	V.	C.	H.	O.	A.	E.
Lary, 3b.	3	0	0	0	2	0
F. Walker, cf.	3	0	0	4	0	
Ruth, lf.	4	0	0	0	0	
Gehrig, lb.	2	1	0	9	1	
Chapman, rf.	4	0	1	1	0	
Lazzeri, 2b.	4	1	3	1		
Dickey, c.	3	1	7	0		
Crosetti, ss.	2	0	0	1	6	0
Farrell, ss.	0	0	0	0	0	
Gómez, p.	3	0	0	0	0	
Moore, p.	0	0	0	0	0	
Pennock, p.	0	0	0	0	0	
Combs, x.	1	0	1	0	0	
Totales...	29	3	4	25	10	0

Totales... 29 3 4 25 10 0

\* Un "out" cuando entró la carrera vencedora.

x—Bateó por Crosetti en el 9o.

### "GIANTS"

(Primer juego) ST. LOUIS

	V.	C.	H.	O.	A.	E.
Martin, 3b.	5	2	2	0	0	
Watkins, rf.	4	1	2	5	0	
Frisch, 2b.	4	0	1	5	2	1
Medwick, lf.	5	1	2	0	0	
Collins, lb.	4	2	2	5	3	0
Orsatti, cf.	4	1	2	1	0	
Slade, ss.	2	0	0	1	3	0
Wilson, c.	4	0	1	6	0	
Dean, p.	4	0	2	2	0	
Totales...	36	7	12	27	10	1

Totales... 36 7 12 27 10 1

a—Bateó por Schumacher en el 7o.

b—Bateó por Spencer en el 9o.

(a) Peel... 0 0 0 0 0 0

(b) Davis... 1 0 0 0 0 0

Totales... 31 6 27 15 5

a—Bateó por Schumacher en el 7o.

b—Bateó por Spencer en el 9o.

"Hit" doble: Moore. "Home run": Watkins. Jugadas dobles: Terry, Ryan y Terry; Frisch y Nollis; Ryan, Critz y Terry; Collins, Slade y Collins; Slade, Frisch y Collins. Dejó en bases: New York, 8; St. Louis, 7.

Bases por bolas: de Schumacher, 3; Dean, 4. "Struck out": por Dean, 6; Schumacher, 2; Spencer, 2.

Una última versión: Bianchi corrió de la Avenida Lenox hacia Quinta, a lo largo de la Calle 113, al Oeste. Al llegar frente al 19 Oeste, el que le seguía le dio alcance y allí, le sentó en el anillo de un automóvil "Packard" propiedad de Roberto Temmes que allí estaba detenido y le infirió cuchillada tras cuchillada, repetidas veces por el estómago y por la yugular. El agresor corrió hacia la casa número 15 de la misma calle de donde fue echado, habiendo dejado la navaja dentro del motor del carro que le sirvió de parapeto para su acometimiento. El herido caminó hacia el tren de lavado mencionado, sangrando siempre y de allí fue también echado. Rosario entonces se dio a la fuga siendo arrestado más tarde en la casa de su medio hermano en el 6 Oeste de la Calle 11.

El hecho ha causado la consiguiente alarma en el barrio hispano de Harlem. En todas partes no se habla aún de otra cosa y la recolección para hacer posible el entierro de la víctima de este sensible suceso continúa activándose. Como se ha dicho, el entierro tendrá lugar, salvo otra disposición, mañana a las tres de la tarde; a cargo de la Funeraria Hernández, donde está el cadáver en capilla ardiente.

La construcción de los muelles citados llena una gran necesidad del comercio cartagenero, por lo que el tráfico con el interior se facilitará en gran escala. Cartagena posee una de las más grandes y pintorescas bahías de Sur América, no habiéndose necesitado de dragarlas ya que su profundidad natural la hace accesible a los transatlánticos de mundo, los que

hacen el comercio de mercancías y pasajeros.

AYUNTAMIENTO DE MADRID

## El Sud América vence al Spartacus por 1 a 0

El Sud América Sporting Club derrotó ayer tarde por el tanteo mínimo (1-0) al Spartacus F. C., en su anunciado encuentro de carácter amistoso, jugado en el Crotona Park ante numeroso público.

Alarcón introdujo el tanto decisivo en la primera parte. Los sudamericanos dominaron en ambos tiempos, pero no sin tener que vencer una dura resistencia.

## El victimario de Bianchi dice que le impulsaron al asesinato

(Continuación de la segunda página) cuya habitación la policía arrestó al agresor. Este quiso huirse por una ventana pero un policía que le dio alcance le puso su revólver en el pecho y éste entonces, según declaración de Quinones, se entregó. Al difunto se le tomaron varias fotografías así como señas digitales.

Varias versiones

Otro representante de LA PRENSA tuvo conocimiento de que Luis Bianchi había vivido en la residencia de la señora Mercedes de Muñoz, en el departamento 6, de la casa No 26 Oeste calle 113. Allí pudimos saber que en efecto, Bianchi era muy conocido por todos los de la casa, por haber vivido con esta familia hasta hace un año, en el 207 Oeste de la Calle 110. Según informes, tempranamente en la madrugada del sábado, el ecuatoriano había ido a la estación del tren subterráneo acompañado de un chófer. Llegó allí "iluminado" y logró hacerle desistir de sus empeños de irse a casa, yéndose en defecto, a las inmediaciones del 60 Oeste de la Calle 113 donde se tomaron unas copias. Estaban hablando tranquilamente, cuando de pronto se formó una pelea, según algunos, por cuestiones de dinero; pelea ésta que dio por resultado el fatídico final ya conocido.

Illuminado, como Bianchi, habían vivido con esta señora Muñoz y visitaba mucho esta casa. Alguien llamó a las seis de la mañana a la residencia de la Sra. Muñoz por creer que el difunto aún vivía allí. Entonces la Srta. Blanca Rentería —y no Remigio Blanco, como dice la policía— ex-madrina del Club Ecuatoriano, se presentó en el lugar del suceso identificando al difunto. Dieron la Srta. Rentería que la noche anterior Bianchi había estado en la casa y se mostraba muy contento en anticipación a la celebración del día de sus cumpleaños que era casualmente el sábado, día en que fue víctima del lamentable hecho.

Otra versión es que Bianchi había salido del 19 Oeste de la Calle 113 y en la acera se puso a discutir con un desconocido. Testigos de la discusión, creyendo que ambos individuos estaban ebrios no pusieron atención hasta que salió a relucir una navaja y Bianchi cayó a la acera, dándose a la fuga el agresor. Ninguno de los habitantes en la dirección indicada admitió conocer a los actores de este sangriento drama.

Habla un chino

John L. Que, oriental que tiene su tren de lavado y alplancho en el 17 Oeste de la Calle 113 declaró a nuestro representante que se encontró a un hombre tirado en el suelo mandando sangre en abundancia; que fue en busca de un policía pero que cansado de dar vueltas por un sector de la Quinta Avenida, no encontró a ninguno y entonces regresó a su establecimiento; que como pudo llegar al herido hacia la calle, frente a su taller "porque este es un sitio de negocio y yo no iba a tener todo esto lleno de sangre". Fue una hora después que llegó la ambulancia con el doctor. En efecto, el sábado a las siete y media de la tarde aún se veía la sangre en la acera y en la calle.

Una última versión: Bianchi corrió de la Avenida Lenox hacia Quinta, a lo largo de la Calle 113, al Oeste. Al llegar frente al 19 Oeste, el que le seguía le dio alcance y allí, le sentó en el anillo de un automóvil "Packard" propiedad de Roberto Temmes que allí estaba detenido y le infirió cuchillada tras cuchillada, repetidas veces por el estómago y por la yugular. El agresor corrió hacia la casa número 15 de la misma calle de donde fue echado, habiendo dejado la navaja dentro del motor del carro que le sirvió de parapeto para su acometimiento. El herido caminó hacia el tren de lavado mencionado, sangrando siempre y de allí fue también echado. Rosario entonces se dio a la fuga siendo arrestado más tarde en la casa de su medio hermano en el 6 Oeste de la Calle 11.

El hecho ha causado la consiguiente alarma en el barrio hispano de Harlem. En todas partes no se habla aún de otra cosa y la recolección para hacer posible el entierro de la víctima de este sensible suceso continúa activándose. Como se ha dicho, el entierro tendrá lugar, salvo otra disposición, mañana a las tres de la tarde; a cargo de la Funeraria Hernández, donde está el cadáver en capilla ardiente.

La construcción de los muelles citados llena una gran necesidad del comercio cartagenero, por lo que el tráfico con el interior se facilitará en gran escala. Cartagena posee una de las más grandes y pintorescas bahías de Sur América, no habiéndose necesitado de dragarlas ya que su profundidad natural la hace accesible a los transatlánticos de mundo, los que

hacen el comercio de mercancías y pasajeros.

AYUNTAMIENTO DE MADRID

## Zozobra el poderío de la que fuera invencible campeona Helen W. Moody

La famosa "cara de Poker" empezó a dar muestras de decadencia en Wimbledon este año.—Dos incidentes inesperados en la disputa del presente campeonato nacional.—Miss Jacobs retiene el título.

El poderío de "la Reina Elena" zozobra. La que fuera invencible Helen Wills, a quien no hubo adversaria—con la posible excepción de Mlle. Susana Lenglen—capaz de ganarle un "set" en varios años de campaña por las principales pistas del mundo, perdió un "set" a manos de Miss Dorothy Round en Wimbledon, perdiendo otro en su "match" con Miss Betty Nuthall en semifinales del campeonato nacional americano en Forest Hills ayer hizo ocho días, y el sábado pasado abandonó un "match" con Miss Helen Jacobs que, en honor a la verdad, la gran Wills estaba en vías de perder de manera convincente. Por lo tanto, en virtud de haber abandonado Mrs. Wills Moody la pista cuando el "score" indicaba 8-6, 3-6 y 3-0 a favor de Miss Jacobs, ésta retiene el campeonato de Wimbledon.

No hay duda de que entre las dos Helenas—Jacobs y Wills Moody—ha existido siempre una intensa rivalidad tennística que se puso de manifiesto de manera notable el sábado cuando las jugadoras, mientras "posaban" para los fotógrafos antes del "match", no se cruzaron palabra, cuando es costumbre que las contendientes cambien expresiones de mutuos votos de buena suerte y hagan alarde de buen humor. Y mientras duró el "match" en ambas se observó una gravedad harto en contraste con el comportamiento de todas las jugadoras en los encuentros anteriores del torneo.

Ya en la semifinal, jugando Mrs. Moody con Miss Nuthall, aquella dió pruebas de cierta excitación nerviosa cuando, después de haber cometido la irregularidad de servir dos "games" consecutivos, es decir, fuera de turno, negóse, en cambio, a concederle igual privilegio a su adversaria a pesar de haberlo propuesto los jueces.

La crítica, sin embargo, ha co-

mentado de diversas formas el incidente, que revela una fase insospechada en Mrs. Moody en la primera prueba suprema a que se somete su espíritu de "fair-play".

El hecho viene a recordar el famoso incidente, también en Forest Hills, en que Mlle. Susana Lenglen, perdiendo ante Molla Bjurstedt Mallory, abandonó la pista sin explicación alguna.

En la reciente final-zona de la Copa Davis, entre los equipos inglés y americano, Ellsworth Vines, con un tobillo dislocado y evidentemente agotado por lo que se ha criticado como un exceso de preparación, se negó a abandonar su "match" con Fred Perry y se desmayó en plena pista en lo que iba a ser el punto decisivo del "match".

Debi haber seguido el consejo de mi médico y haberme marchado a California cuando se comprobó, hace un par de semanas, que me encontraba indisputada e incapaz para un esfuerzo grande—terminaba diciendo la explicación de la campeona vencida.

La crítica, sin embargo, ha co-

mentado de diversas formas el incidente, que revela una fase insospechada en Mrs. Moody en la primera prueba suprema a que se somete su espíritu de "fair-play".

El hecho viene a recordar el famoso incidente, también en Forest Hills, en que Mlle. Susana Lenglen, perdiendo ante Molla Bjurstedt Mallory, abandonó la pista sin explicación alguna.

En la reciente final-zona de la Copa Davis, entre los equipos inglés y americano, Ellsworth Vines, con un tobillo dislocado y evidentemente agotado por lo que se ha criticado como un exceso de preparación, se negó a abandonar su "match" con Fred Perry y se desmayó en plena pista en lo que iba a ser el punto decisivo del "match".

Debi haber seguido el consejo de mi médico y haberme marchado a California cuando se comprobó, hace un par de semanas, que me encontraba indisputada e incapaz para un esfuerzo grande—terminaba diciendo la explicación de la campeona vencida.

La crítica, sin embargo, ha co-

mentado de diversas formas el incidente, que revela una fase insospechada en Mrs. Moody en la primera prueba suprema a que se somete su espíritu de "fair-play".

El hecho viene a recordar el famoso incidente, también en Forest Hills, en que Mlle. Susana Lenglen, perdiendo ante Molla Bjurstedt Mallory, abandonó la pista sin explicación alguna.

En la reciente final-zona de la Copa Davis, entre los equipos inglés y americano, Ellsworth Vines, con un tobillo dislocado y evidentemente agotado por lo que se ha criticado como un exceso de preparación, se negó a abandonar su "match" con Fred Perry y se desmayó en plena pista en lo que iba a ser el punto decisivo del "match".

Debi haber seguido el consejo de mi médico y haberme marchado a California cuando se comprobó, hace un par de semanas, que me encontraba indisputada e incapaz para un esfuerzo grande—terminaba diciendo la explicación de la campeona vencida.

La crítica, sin embargo, ha co-

mentado de diversas formas el incidente, que revela una fase insospechada en Mrs. Moody en la primera prueba suprema a que se somete su espíritu de "fair-play".

El hecho viene a recordar el famoso incidente, también en Forest Hills, en que Mlle. Susana Lenglen, perdiendo ante Molla Bjurstedt Mallory, abandonó la pista sin explicación alguna.

En la reciente final-zona de la Copa Davis, entre los equipos inglés y americano, Ellsworth Vines, con un tobillo dislocado y evidentemente agotado por lo que se ha criticado como un exceso de preparación, se negó a abandonar su "match" con Fred Perry y se desmayó en plena pista en lo que iba a ser el punto decisivo del "match".

Debi haber seguido el consejo de mi médico y haberme marchado a California cuando se comprobó, hace un par de semanas, que me encontraba indisputada e incapaz para un esfuerzo grande—terminaba diciendo la explicación de la campeona vencida.

La crítica, sin embargo, ha co-

mentado de diversas formas el incidente, que revela una fase insospechada en Mrs. Moody en la primera prueba suprema a que se somete su espíritu de "fair-play".

El hecho viene a recordar el famoso incidente, también en Forest Hills, en que Mlle. Susana Lenglen, perdiendo ante Molla Bjurstedt Mallory, abandonó la pista sin explicación alguna.

En la reciente final-zona de la Copa Davis, entre los equipos inglés y americano, Ellsworth Vines, con un tobillo dislocado y evidentemente agotado por lo que se ha criticado como un exceso de preparación, se negó a abandonar su "match" con Fred Perry y se desmayó en plena pista en lo que iba a ser el punto decisivo del "match".

Debi haber seguido el consejo de mi médico y haberme marchado a California cuando se comprobó, hace un par de semanas, que



# Una demanda por calumnia contra el Sec. de Publicidad en Pto. Rico

## El Depto. de Instrucción se desbanda: altos funcionarios se retiran pronto

**Don Ramón Vélez nombrado Sec. del Comisionado de Sanidad. — Don Ramón Valdés para Presidente de la Comisión de la Policía Insular. — El Partido Liberal retira las nuevas propuestas al Gobernador. — Se ha recomendado definitivamente por los socialistas un candidato suyo para Tesorería. — Otras informaciones de última hora.**

(CORREO AEREO DE "LA PRENSA")

Con la consiguiente expectación, natural en casos de esta índole, se ha sabido en todo Puerto Rico y a estas horas, en los Estados Unidos, la demanda radicada en una de las cortes municipales de la capital de la isla, por el director de la revista "Florete" contra el periodista americano John F. Boylan, que funge en Puerto Rico como "Secretario de Publicidad" del nuevo régimen. La denuncia dice así:

Corte Municipal de San Juan, P. R. Estados Unidos de América, SS:

El Presidente de los EE. UU. El Pueblo de Puerto Rico

John F. Boylan.

Yo, Luis Antonio Miranda, vecino de San Juan, Calle del Parque número 73, de 39 años, formulé denuncia contra John F. Boylan por delito de calumnia e injuria (slander), cometido de la manera siguiente: Que en 17 de agosto de 1933 y en el edificio conocido por el nombre de Palacio de la Fortaleza, en la ciudad de San Juan de Puerto Rico, dentro de este distrito judicial municipal, el citado John F. Boylan falsa y maliciosamente imputó de palabra y públicamente al denunciante infrascripto, quien es director y propietario de la revista semanal "Florete" la cual se edita en la ciudad de San Juan, dentro de esta isla de Puerto Rico, el haberle enviado a dicho John F. Boylan dos emisarios o representantes personales suyos con el fin de proponerle y exigirle al dicho Boylan el pago y entrega de una suma de dinero a cambio y en consideración de desistir y dar término al denunciante a la campaña periodística que en las columnas de dicho semanario "Florete" el denunciante viene librando y libra contra el susodicho Boylan por razones y motivos que de dicha revista que se acompaña aparecen; que el susodicho John F. Boylan profirió malicioso y públicamente, en deshonra, descredito

to y menosprecio del denunciante, en el mencionado Palacio de la Fortaleza, palabras y conceptos que entrañaban contenido y relación la imputación anteriormente aludida; todo lo cual es contrario a la ley para tales casos prevista y a la paz y dignidad de El Pueblo de Puerto Rico.

(Fdo) Luis Antonio MIRANDA, Denunciante.

Prueba documental: varios números del semanario "Florete", siendo testigos: Eliseo Comas Guerra, William H. Montalvo, Luis Muñoz Marín y Juan Valldejuli Rodríguez.

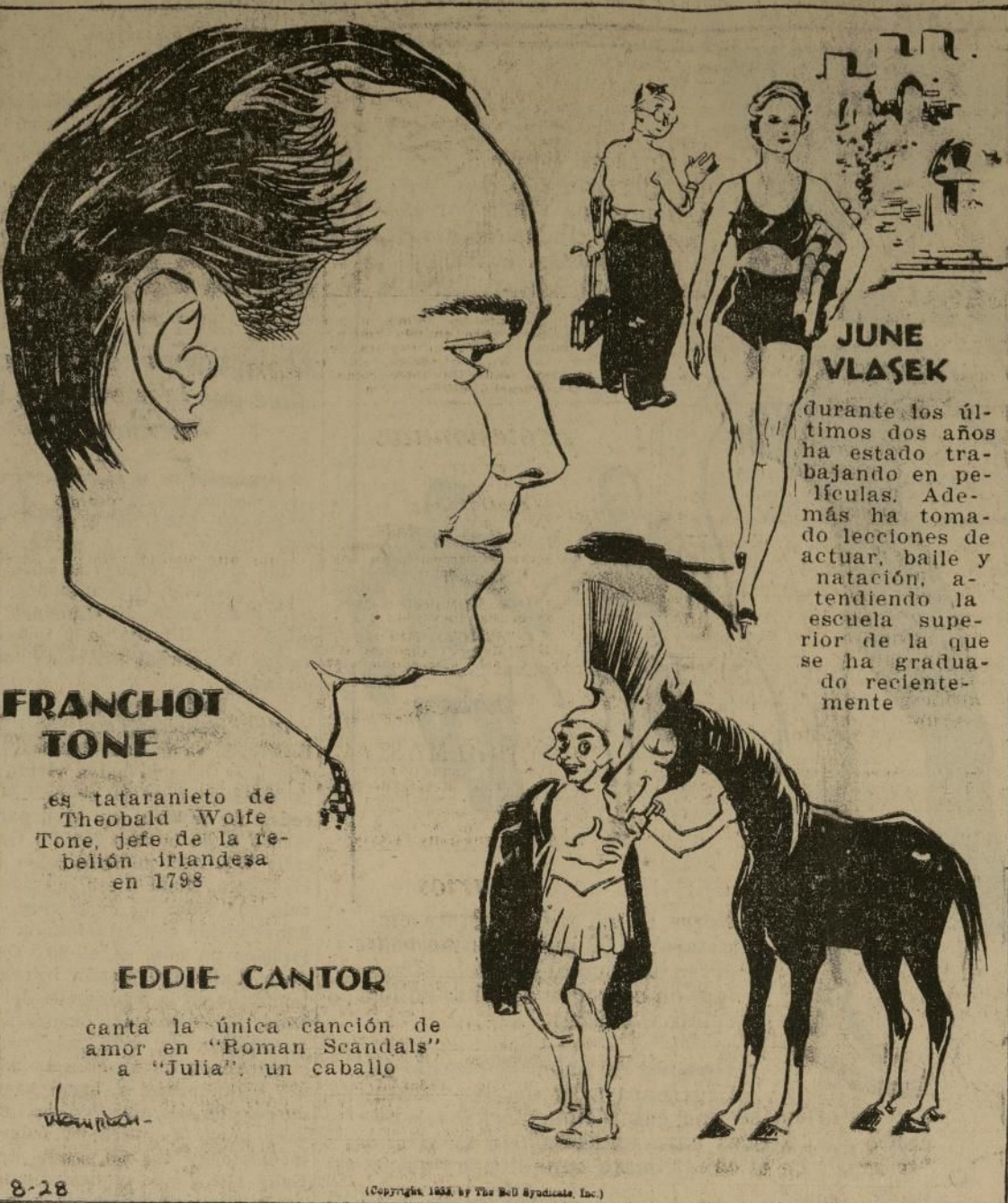
### INSTRUCCION SE DESBANDA

Seis altos empleados del Departamento de Instrucción han pedido a la Junta de Retiro que les conceda sus pensiones respectivas, en gracia a los años que llevan trabajando en el Gobierno de Puerto Rico.

Aunque en las solicitudes que formulan dichos funcionarios a la Junta no se dice nada sobre el particular, sin embargo, se informa extraordinariamente que el móvil que impulsa a dichos empleados a jubilarse es el anunciado, próximo cambio en la jefatura del Departamento, levantándose la inferencia de que en caso de ocurrir dicha sustitución los funcionarios mencionados parecen que no gozarán de las simpatías del nuevo incumbente que viniera.

De acuerdo con los records de la Junta de Pensiones, los empleados del Departamento de Educación que solicitan su retiro son los que siguen: don Ramón Alfaro, Encargado de los Asuntos del Servicio Civil; don Francisco Rodríguez López, Director General de Enseñanzas; don Pedro P. Arán, Director General de Enseñanza Rural; don Francisco Ballester, Subjefe División Propiedad y Cuentas; don Antonio Fernández, Oficiante a Cargo de los comprobantes de Pago y Mr. George A. (Sigue en la séptima página)

## INTIMIDADES del CINE POR EL CAPITAN ROSCOE FAWCETT



es tataranieto de Theobald Wolfe Tone, jefe de la rebelión irlandesa en 1798

EDDIE CANTOR canta la única canción de amor en "Roman Scandals" a "Julia" un caballo

Copyright 1933 by The Bell Syndicate, Inc.

Comité Concejal, los señores Antonio Mark Jr., Concepción Batacourt y Feliz Graulau.

EL PERUVIAN SOCIAL AND S. C. DARA UN BAILE EL SABADO

Un grupo de damas y caballeros de nuestras colonias participó en el baile del sábado por la noche que, en el local social di esta agrupación peruana. La alegría característica de los festivales de este Club se hizo patente de nuevo, y los miembros del comité se mostraron sumamente bondadosos con los concurrentes al acto. El baile se dio por terminado a las dos de la madrugada.

El comité de damas del Club, presidido por la señora Carmita de Vizcarra y con la cooperación de todas sus componentes, preparan una fiesta-beneficio para el próximo sábado, la cual promete estar muy concurrida a juzgar por el entusiasmo que se observa entre los asociados y amigos de la Institución.

Se tratarán asuntos encaminados a preparar la campaña para el próximo movimiento electoral y echar las bases para una más completa organización de esta nueva entidad, entre otros asuntos a tratar, de interés general para la colonia hispana.

Estuvo lucida la fiesta de INAUGURACION DEL CLUB MEXICO

Como acto de inauguración del Club México, se celebró una comida anteayer, en el restaurante Vallejo, a la cual asistió un conocido grupo de personas naturales del país azteca.

Presidió la comida el Cónsul General de México don Alfonso Guerra en representación del Cónsul general don Enrique D. Ruiz, y asistieron don Ernesto Laveaga, vicecónsul, y los miembros del Consulado de México, señores Agustín Alva Cejudo y Ernesto García Moreno.

Los comensales saborearon con placer los platillos típicos que los fueron sirviendo, después de lo cual hizo uso de la palabra el Cónsul señor Guerra. Este principio reconociendo las dificultades que entraña la formación de un Club en una ciudad tan cosmopolita como esta y elogió el espíritu patriótico que demuestran sus convecinados.

Ensayó el ideal de unión de los elementos mejicanos que persigue el Club recientemente formado, y expresó su confianza de que la próxima fiesta de la independencia de México, que se celebrará aquí a mediados del próximo mes, se hará de común acuerdo (Sigue en la séptima página)

Forman la directiva de esta organización los señores Juan A. Figueroa, Presidente; Juan B. Domenech, Vicepresidente; Víctor J. Jiménez, Secretario; Julio Martell, Tesorero y Vocales: Domingo García, Rafael Echevarría, Andrés Rosales, Peter Trujillo Guill, José Rodríguez, Esteban Negrán, José Esteves, José D. Ramos; y en el

Comité Concejal, los señores Antonio Mark Jr., Concepción Batacourt y Feliz Graulau.

EL "F. D. R. BORINQUEN CLUB, INC." INAUGURÓ CON ENTUSIASMO EL NUEVO LOCAL SOCIAL

Con asistencia de un numeroso público que invadía totalmente el local social, celebró el "F.D.R." Borinquen Club, Inc. el baile que inauguraba el salón, el sábado por la noche, manifestándose los concurrentes satisfechos de la agradable velada.

Desde los primeros momentos del salón de baile era por completo ocupado por parejas que, a los acordes de un excelente concurso musical, bailaban diversas y populares danzas, hispanas en su mayoría. La comisión de fiestas integrada por el presidente Manuel Figueroa, el vicepresidente Narciso Rodríguez, Diego Cruz, Abelardo Rodríguez y Julio Espinola, atendía a los menores detalles de la fiesta y obsequiaba cumplidamente a los invitados de honor.

Entre éstos se contaban el miembro honorario del Club y abogado Mr. Alfred Norick y el doctor J. E. Bertrán, los cuales quedaron entusiasmados de la animación que existía en el acto.

Se ofrecieron varios números de variedades en los que tomaron parte: Mario Nogales, destacado bailarín que ha llegado por breves días de Hollywood, después de haber actuado en diversas películas. Este bailó una rumba con la señorita Lidia Colón y un tango con Luisa Sepulveda y Johnny Lee y grupo, que ofreció diversos números de entretenimiento. Todos fueron muy aplaudidos.

Ramón M. Suárez. Con tal motivo el Gobernador ha pospuesto para el martes próximo su viaje a Estados Unidos. Y aún hay quien dice que Gore no es político. ¿Están bobos? ¿Cree acaso que Bob va a venir a Washington a que le tiren de las orejas como a niño chiquito, especialmente después de aquella casi negación oficial a su actitud en cuanto al cuento de las renuncias firmadas por anticipado? Algo así como un C.O.D. especial)...

Dúdale que persona alguna haya sido mencionado para tantas cargos como don Ramón Valdés... Tesorero Insular, Síndico de la Universidad, Síndico de la Biblioteca Carnegie, Presidente de la Comisión Insular de la Policía Insular, etc. etc. Es que tal vez tener dinero es sinónimo de pujanza intelectual... Por lo menos así se cree en los "círculos oficiales"... Menos mal que ahora para desvirtuar un poco la atención pública al enojoso asunto de la estabilidad de don Roberto como Gobernador de la isla, ha salido eso de la Aparición de una Virgen en Arecibo... Por ahora se habla de la Virgencita... Nueva Lourdes que se presenta ante el "benedito"... De ahí que sea los puertorriqueños tan amigos de la frasecita "Ay, bendito", bautizándose así a las mujeres borincanas por el sobriquet de "benditas"... Y si que lo son!

Pero la oposición liberal a eso de "renuncias en blanco, firmadas sin fecha" y el laberinto democrático por la selección de Winter, le cayó tan mal al pobre publicista de Florida que le ocasionó una indigestión... Y dice la prensa insular ese mismo día: "Ayer a mediodía regresó del interior de la isla el Gobernador Gore acompañado del señor Allan Johnstone, representante de la Administración de Rehabilitación Nacional... El Gobernador llegó enfermo a la Fortaleza e inmediatamente se recluyó en sus habitaciones, donde le visitó y atendió el doctor

Yo, Luis Antonio Miranda, vecino de San Juan, Calle del Parque número 73, de 39 años, formulé denuncia contra John F. Boylan por delito de calumnia e injuria (slander), cometido de la manera siguiente: Que en 17 de agosto de 1933 y en el edificio conocido por el nombre de Palacio de la Fortaleza, en la ciudad de San Juan de Puerto Rico, dentro de este distrito judicial municipal, el citado John F. Boylan falsa y maliciosamente imputó de palabra y públicamente al denunciante infrascripto, quien es director y propietario de la revista semanal "Florete" la cual se edita en la ciudad de San Juan, dentro de esta isla de Puerto Rico, el haberle enviado a dicho John F. Boylan dos emisarios o representantes personales suyos con el fin de proponerle y exigirle al dicho Boylan el pago y entrega de una suma de dinero a cambio y en consideración de desistir y dar término al denunciante a la campaña periodística que en las columnas de dicho semanario "Florete" el denunciante viene librando y libra contra el susodicho Boylan por razones y motivos que de dicha revista que se acompaña aparecen; que el susodicho John F. Boylan profirió malicioso y públicamente, en deshonra, descredito

Yo, Luis Antonio Miranda, vecino de San Juan, Calle del Parque número 73, de 39 años, formulé denuncia contra John F. Boylan por delito de calumnia e injuria (slander), cometido de la manera siguiente: Que en 17 de agosto de 1933 y en el edificio conocido por el nombre de Palacio de la Fortaleza, en la ciudad de San Juan de Puerto Rico, dentro de este distrito judicial municipal, el citado John F. Boylan falsa y maliciosamente imputó de palabra y públicamente al denunciante infrascripto, quien es director y propietario de la revista semanal "Florete" la cual se edita en la ciudad de San Juan, dentro de esta isla de Puerto Rico, el haberle enviado a dicho John F. Boylan dos emisarios o representantes personales suyos con el fin de proponerle y exigirle al dicho Boylan el pago y entrega de una suma de dinero a cambio y en consideración de desistir y dar término al denunciante a la campaña periodística que en las columnas de dicho semanario "Florete" el denunciante viene librando y libra contra el susodicho Boylan por razones y motivos que de dicha revista que se acompaña aparecen; que el susodicho John F. Boylan profirió malicioso y públicamente, en deshonra, descredito

Yo, Luis Antonio Miranda, vecino de San Juan, Calle del Parque número 73, de 39 años, formulé denuncia contra John F. Boylan por delito de calumnia e injuria (slander), cometido de la manera siguiente: Que en 17 de agosto de 1933 y en el edificio conocido por el nombre de Palacio de la Fortaleza, en la ciudad de San Juan de Puerto Rico, dentro de este distrito judicial municipal, el citado John F. Boylan falsa y maliciosamente imputó de palabra y públicamente al denunciante infrascripto, quien es director y propietario de la revista semanal "Florete" la cual se edita en la ciudad de San Juan, dentro de esta isla de Puerto Rico, el haberle enviado a dicho John F. Boylan dos emisarios o representantes personales suyos con el fin de proponerle y exigirle al dicho Boylan el pago y entrega de una suma de dinero a cambio y en consideración de desistir y dar término al denunciante a la campaña periodística que en las columnas de dicho semanario "Florete" el denunciante viene librando y libra contra el susodicho Boylan por razones y motivos que de dicha revista que se acompaña aparecen; que el susodicho John F. Boylan profirió malicioso y públicamente, en deshonra, descredito

Yo, Luis Antonio Miranda, vecino de San Juan, Calle del Parque número 73, de 39 años, formulé denuncia contra John F. Boylan por delito de calumnia e injuria (slander), cometido de la manera siguiente: Que en 17 de agosto de 1933 y en el edificio conocido por el nombre de Palacio de la Fortaleza, en la ciudad de San Juan de Puerto Rico, dentro de este distrito judicial municipal, el citado John F. Boylan falsa y maliciosamente imputó de palabra y públicamente al denunciante infrascripto, quien es director y propietario de la revista semanal "Florete" la cual se edita en la ciudad de San Juan, dentro de esta isla de Puerto Rico, el haberle enviado a dicho John F. Boylan dos emisarios o representantes personales suyos con el fin de proponerle y exigirle al dicho Boylan el pago y entrega de una suma de dinero a cambio y en consideración de desistir y dar término al denunciante a la campaña periodística que en las columnas de dicho semanario "Florete" el denunciante viene librando y libra contra el susodicho Boylan por razones y motivos que de dicha revista que se acompaña aparecen; que el susodicho John F. Boylan profirió malicioso y públicamente, en deshonra, descredito

Yo, Luis Antonio Miranda, vecino de San Juan, Calle del Parque número 73, de 39 años, formulé denuncia contra John F. Boylan por delito de calumnia e injuria (slander), cometido de la manera siguiente: Que en 17 de agosto de 1933 y en el edificio conocido por el nombre de Palacio de la Fortaleza, en la ciudad de San Juan de Puerto Rico, dentro de este distrito judicial municipal, el citado John F. Boylan falsa y maliciosamente imputó de palabra y públicamente al denunciante infrascripto, quien es director y propietario de la revista semanal "Florete" la cual se edita en la ciudad de San Juan, dentro de esta isla de Puerto Rico, el haberle enviado a dicho John F. Boylan dos emisarios o representantes personales suyos con el fin de proponerle y exigirle al dicho Boylan el pago y entrega de una suma de dinero a cambio y en consideración de desistir y dar término al denunciante a la campaña periodística que en las columnas de dicho semanario "Florete" el denunciante viene librando y libra contra el susodicho Boylan por razones y motivos que de dicha revista que se acompaña aparecen; que el susodicho John F. Boylan profirió malicioso y públicamente, en deshonra, descredito

Yo, Luis Antonio Miranda, vecino de San Juan, Calle del Parque número 73, de 39 años, formulé denuncia contra John F. Boylan por delito de calumnia e injuria (slander), cometido de la manera siguiente: Que en 17 de agosto de 1933 y en el edificio conocido por el nombre de Palacio de la Fortaleza, en la ciudad de San Juan de Puerto Rico, dentro de este distrito judicial municipal, el citado John F. Boylan falsa y maliciosamente imputó de palabra y públicamente al denunciante infrascripto, quien es director y propietario de la revista semanal "Florete" la cual se edita en la ciudad de San Juan, dentro de esta isla de Puerto Rico, el haberle enviado a dicho John F. Boylan dos emisarios o representantes personales suyos con el fin de proponerle y exigirle al dicho Boylan el pago y entrega de una suma de dinero a cambio y en consideración de desistir y dar término al denunciante a la campaña periodística que en las columnas de dicho semanario "Florete" el denunciante viene librando y libra contra el susodicho Boylan por razones y motivos que de dicha revista que se acompaña aparecen; que el susodicho John F. Boylan profirió malicioso y públicamente, en deshonra, descredito

Yo, Luis Antonio Miranda, vecino de San Juan, Calle del Parque número 73, de 39 años, formulé denuncia contra John F. Boylan por delito de calumnia e injuria (slander), cometido de la manera siguiente: Que en 17 de agosto de 1933 y en el edificio conocido por el nombre de Palacio de la Fortaleza, en la ciudad de San Juan de Puerto Rico, dentro de este distrito judicial municipal, el citado John F. Boylan falsa y maliciosamente imputó de palabra y públicamente al denunciante infrascripto, quien es director y propietario de la revista semanal "Florete" la cual se edita en la ciudad de San Juan, dentro de esta isla de Puerto Rico, el haberle enviado a dicho John F. Boylan dos emisarios o representantes personales suyos con el fin de proponerle y exigirle al dicho Boylan el pago y entrega de una suma de dinero a cambio y en consideración de desistir y dar término al denunciante a la campaña periodística que en las columnas de dicho semanario "Florete" el denunciante viene librando y libra contra el susodicho Boylan por razones y motivos que de dicha revista que se acompaña aparecen; que el susodicho John F. Boylan profirió malicioso y públicamente, en deshonra, descredito

Yo, Luis Antonio Miranda, vecino de San Juan, Calle del Parque número 73, de 39 años, formulé denuncia contra John F. Boylan por delito de calumnia e injuria (slander), cometido de la manera siguiente: Que en 17 de agosto de 1933 y en el edificio conocido por el nombre de Palacio de la Fortaleza, en la ciudad de San Juan de Puerto Rico, dentro de este distrito judicial municipal, el citado John F. Boylan falsa y maliciosamente imputó de palabra y públicamente al denunciante infrascripto, quien es director y propietario de la revista semanal "Florete" la cual se edita en la ciudad de San Juan, dentro de esta isla de Puerto Rico, el haberle enviado a dicho John F. Boylan dos emisarios o representantes personales suyos con el fin de proponerle y exigirle al dicho Boylan el pago y entrega de una suma de dinero a cambio y en consideración de desistir y dar término al denunciante a la campaña periodística que en las columnas de dicho semanario "Florete" el denunciante viene librando y libra contra el susodicho Boylan por razones y motivos que de dicha revista que se acompaña aparecen; que el susodicho John F. Boylan profirió malicioso y públicamente, en deshonra, descredito

Yo, Luis Antonio Miranda, vecino de San Juan, Calle del Parque número 73, de 39 años, formulé denuncia contra John F. Boylan por delito de calumnia e injuria (slander), cometido de la manera siguiente: Que en 17 de agosto de 1933 y en el edificio conocido por el nombre de Palacio de la Fortaleza, en la ciudad de San Juan de Puerto Rico, dentro de este distrito judicial municipal, el citado John F. Boylan falsa y maliciosamente imputó de palabra y públicamente al denunciante infrascripto, quien es director y propietario de la revista semanal "Florete" la cual se edita en la ciudad de San Juan, dentro de esta isla de Puerto Rico, el haberle enviado a dicho John F. Boylan dos emisarios o representantes personales suyos con el fin de proponerle y exigirle al dicho Boylan el pago y entrega de una suma de dinero a cambio y en consideración de desistir y dar término al denunciante a la campaña periodística que en las columnas de dicho semanario "Florete" el denunciante viene librando y libra contra el susodicho Boylan por razones y motivos que de dicha revista que se acompaña aparecen; que el susodicho John F. Boylan profirió malicioso y públicamente, en deshonra, descredito

Yo, Luis Antonio Miranda, vecino de San Juan, Calle del Parque número 73, de 39 años, formulé denuncia contra John F. Boylan por delito de calumnia e injuria (slander), cometido de la manera siguiente: Que en 17 de agosto de 1933 y en el edificio conocido por el nombre de Palacio de la Fortaleza, en la ciudad de San Juan de Puerto Rico, dentro de este distrito judicial municipal, el citado John F. Boylan falsa y maliciosamente imputó de palabra y públicamente al denunciante infrascripto, quien es director y propietario de la revista semanal "Florete" la cual se edita en la ciudad de San Juan, dentro de esta isla de Puerto Rico, el haberle enviado a dicho John F. Boylan dos emisarios o representantes personales suyos con el fin de proponerle y exigirle al dicho Boylan el pago y entrega de una suma de dinero a cambio y en consideración de desistir y dar término al denunciante a la campaña periodística que en las columnas de dicho semanario "Florete" el denunciante viene librando y libra contra el susodicho Boylan por razones y motivos que de dicha revista que se acompaña aparecen; que el susodicho John F. Boylan profirió malicioso y públicamente, en deshonra, descredito

Yo, Luis Antonio Miranda, vecino de San Juan, Calle del Parque número 73, de 39 años, formulé denuncia contra John F. Boylan por delito de calumnia e injuria (slander), cometido de la manera siguiente: Que en 17 de agosto de 1933 y en el edificio conocido por el nombre de Palacio de la Fortaleza, en la ciudad de San Juan de Puerto Rico, dentro de este distrito judicial municipal, el citado John F. Boylan falsa y maliciosamente imputó de palabra y públicamente al denunciante infrascripto, quien es director y propietario de la revista semanal "Florete" la cual se edita en la ciudad de San Juan, dentro de esta isla de Puerto Rico, el haberle enviado a dicho John F. Boylan dos emisarios o representantes personales suyos con el fin de proponerle y exigirle al dicho Boylan el pago y entrega de una suma de dinero a cambio y en consideración de desistir y dar término al denunciante a la campaña periodística que en las columnas de dicho semanario "Florete" el denunciante viene librando y libra contra el susodicho Boylan por razones y motivos que de dicha revista que se acompaña aparecen; que el susodicho John F. Boylan profirió malicioso y públicamente, en deshonra, descredito

Yo, Luis Antonio Miranda, vecino de San Juan, Calle del Parque número 73, de 39 años, formulé denuncia contra John F. Boylan por delito de calumnia e injuria (slander), cometido de la manera siguiente: Que en 17 de agosto de 1933 y en el edificio conocido por el nombre de Palacio de la Fortaleza, en la ciudad de San Juan de Puerto Rico, dentro de este distrito judicial municipal, el citado John F. Boylan falsa y maliciosamente imputó de palabra y públicamente al denunciante infrascripto, quien es director y propietario de la revista semanal "Florete" la cual se edita en la ciudad de San Juan, dentro de esta isla de Puerto Rico, el haberle enviado a dicho John F. Boylan dos emisarios o representantes personales suyos con el fin de proponerle y exigirle al dicho Boylan el pago y entrega de una suma de dinero a cambio y en consideración de desistir y dar término al denunciante a la campaña periodística que en las columnas de dicho semanario "Florete" el denunciante viene librando y libra contra el susodicho Boylan por razones y motivos que de dicha revista que se acompaña aparecen; que el susodicho John F. Boylan profirió malicioso y públicamente, en deshonra, descredito

Yo, Luis Antonio Miranda, vecino de San Juan, Calle del Parque número 73, de 39 años, formulé denuncia contra John F. Boylan por delito de calumnia e injuria (slander), cometido de la manera siguiente: Que en 17 de agosto de 1933 y en el edificio conocido por el nombre de Palacio de la Fortaleza, en la ciudad de San Juan de Puerto Rico, dentro de este distrito judicial municipal, el citado John F. Boylan falsa y maliciosamente imputó de palabra y públicamente al denunciante infrascripto, quien es director y propietario de la revista semanal "Florete" la cual se edita en la ciudad de San Juan, dentro de esta isla de Puerto Rico, el haberle enviado a dicho John F. Boylan dos emisarios o representantes personales suyos con el fin de proponerle y exigirle al dicho Boylan el pago y entrega de una suma de dinero a cambio y en consideración de desistir y dar término al denunciante a la campaña periodística que en las columnas de dicho semanario "Florete" el denunciante viene librando y libra contra el susodicho Boylan por razones y motivos que de dicha revista que se acompaña aparecen; que el susodicho John F. Boylan profirió malicioso y públicamente, en deshonra, descredito

Yo, Luis Antonio Miranda, vecino de San Juan, Calle del Parque número 73, de 39 años, formulé denuncia contra John F. Boylan por delito de calumnia e injuria (slander), cometido de la manera siguiente: Que en 17 de agosto de 1933 y en el edificio conocido por el nombre de Palacio de la Fortaleza, en la ciudad de San Juan de Puerto Rico, dentro de este distrito judicial municipal, el citado John F. Boylan falsa y maliciosamente imputó de palabra y públicamente al denunciante infrascripto, quien es director y propietario de la revista semanal "Florete" la cual se edita en la ciudad de San Juan, dentro de esta isla de Puerto Rico, el haberle enviado a dicho John F. Boylan dos emisarios o representantes personales suyos con el fin de proponerle y exigirle al dicho Boylan el pago y entrega de una suma de dinero a cambio y en consideración de desistir y dar término al denunciante a la campaña periodística que en las columnas de dicho semanario "Florete" el denunciante viene librando y libra contra el susodicho Boylan por razones y motivos que de dicha revista que se acompaña aparecen; que el susodicho John F. Boylan profirió malicioso y públicamente, en deshonra, descredito

Yo, Luis Antonio Miranda, vecino de San Juan, Calle del Parque número 73, de 39 años, formulé denuncia contra John F. Boylan por delito de calumnia e injuria (slander), cometido de la manera siguiente: Que en 17 de agosto de 1933 y en el edificio conocido por el nombre de Palacio de la Fortaleza, en la ciudad de San Juan de Puerto Rico, dentro de este distrito judicial municipal, el citado John F. Boylan falsa y maliciosamente imputó de palabra y públicamente al denunciante infrascripto, quien es director y propietario de la revista semanal "Florete" la cual se edita en la ciudad de San Juan, dentro de esta isla de Puerto Rico, el haberle enviado a dicho John F. Boylan dos emisarios o representantes personales suyos con el fin de proponerle y exigirle al dicho Boylan el pago y entrega de una suma de dinero a cambio y en consideración de desistir y dar término al denunciante a la campaña periodística que en las columnas de dicho semanario "Florete" el denunciante viene librando y libra contra el susodicho Boylan por razones y motivos que de dicha revista que se acompaña aparecen; que el susodicho John F. Boylan profirió malicioso y públicamente, en deshonra, descredito

Yo, Luis Antonio Miranda, vecino de San Juan, Calle del Parque número 73, de 39 años, formulé denuncia contra John F. Boylan por delito de calumnia e injuria (slander), cometido de la manera siguiente: Que en 17 de agosto de 1933 y en el edificio conocido por el nombre de Palacio de la Fortaleza, en la ciudad de San Juan de Puerto Rico, dentro de este distrito judicial municipal, el citado John F. Boylan falsa y maliciosamente imputó de palabra y públicamente al denunciante infrascripto, quien es director y propietario de la revista semanal "Florete" la cual se edita en la ciudad de San Juan, dentro de esta isla de Puerto Rico, el haberle enviado a dicho John F. Boylan dos emisarios o representantes personales suyos con el fin de proponerle y exigirle al dicho Boylan el pago y entrega de una suma de dinero a cambio y en consideración de desistir y dar término al denunciante a la campaña periodística que en las columnas de dicho semanario "Florete" el denunciante viene librando y libra contra el susodicho Boylan por razones y motivos que de dicha revista que se acompaña aparecen; que el susodicho John F. Boylan profirió malicioso y públicamente, en deshonra, descredito

Yo, Luis Antonio Miranda, vecino de San Juan, Calle del Parque número 73, de 39 años, formulé denuncia contra John F. Boylan por delito de calumnia e injuria (slander), cometido de la manera siguiente: Que en 17 de agosto de 1933 y en el edificio conocido por el nombre de Palacio de la Fortaleza, en la ciudad de San Juan de Puerto Rico, dentro de este distrito judicial municipal, el citado John F. Boylan falsa y maliciosamente imputó de palabra y públicamente al denunciante infrascripto, quien es director y propietario de la revista semanal "Florete" la cual se edita en la ciudad de San Juan, dentro de esta isla de Puerto Rico, el haberle enviado a dicho John F. Boylan dos emisarios o representantes personales suyos con el fin de proponerle y exigirle al dicho Boylan el pago y entrega de una suma de dinero a cambio y en consideración de desistir y dar término al denunciante a la campaña periodística que en las columnas de dicho semanario "Florete" el denunciante viene librando y libra contra el susodicho Boylan por razones y motivos que de dicha revista que se acompaña aparecen; que el susodicho John F. Boylan profirió malicioso y públicamente, en deshonra, descredito

Yo, Luis Antonio Miranda, vecino de San Juan, Calle del Parque número 73, de 39 años, formulé denuncia contra John F. Boylan por delito de calumnia e injuria (slander), cometido de la manera siguiente: Que en 17 de agosto de 1933 y en el edificio conocido por el nombre de Palacio de la Fortaleza, en la ciudad de San Juan de Puerto Rico, dentro de este distrito judicial municipal, el citado John F. Boylan falsa y maliciosamente imputó de palabra y públicamente al denunciante infrascripto, quien es director y propietario de la revista semanal "Florete" la cual se edita en la ciudad de San Juan, dentro de esta isla de Puerto Rico, el haberle enviado a dicho John F. Boylan dos emisarios o representantes personales suyos con el fin de proponerle y exigirle al dicho Boylan el pago y entrega de una suma de dinero a cambio y en consideración de desistir y dar término al denunciante a la campaña periodística que en las columnas de dicho semanario "Florete" el denunciante viene librando y libra contra el susodicho Boylan por razones y motivos que de dicha revista que se acompaña aparecen; que el susodicho John F. Boylan profirió malicioso y públicamente, en deshonra, descredito

Yo, Luis Antonio Miranda, vecino de San Juan, Calle del Parque número 73, de 39 años, formulé denuncia contra John F. Boylan por delito de calumnia e injuria (slander), cometido de la manera siguiente: Que en 17 de agosto de 1933 y en el edificio conocido por el nombre de Palacio de la Fortaleza, en la ciudad de San Juan de Puerto Rico, dentro de este distrito judicial municipal, el citado John F. Boylan falsa y maliciosamente imputó de palabra y públicamente al denunciante infrascripto, quien es director y propietario de la revista semanal "Florete" la cual se edita en la ciudad de San Juan, dentro de esta isla de Puerto Rico, el haberle enviado a dicho John F. Boylan dos emisarios o representantes personales suyos con el fin de proponerle y exigirle al dicho Boylan el pago y entrega de una suma de dinero a cambio y en consideración de desistir y dar término al denunciante a la campaña periodística que en las columnas de dicho semanario "Florete" el denunciante viene librando y libra contra el susodicho Boylan por razones y motivos que de dicha revista que se acompaña aparecen; que el susodicho John F. Boylan profirió malicioso y públicamente, en deshonra, descredito

Yo, Luis Antonio Miranda, vecino de San Juan, Calle del Parque número 73, de 39 años, formulé denuncia contra John F. Boylan por delito de calumnia e injuria (slander), cometido de la manera siguiente: Que en 17 de agosto de 1933 y en el edificio conocido por el nombre de Palacio de la Fortaleza, en la ciudad de San Juan de Puerto Rico, dentro de este distrito judicial municipal, el citado John F. Boylan falsa y maliciosamente imputó de palabra y públicamente al denunciante infrascripto, quien es director y propietario de la revista semanal "Florete" la cual se edita en la ciudad de San Juan, dentro de esta isla de Puerto Rico, el haberle enviado a dicho John F. Boylan dos emisarios o representantes personales suyos con el fin de proponerle y exigirle al dicho Boylan el pago y entrega de una suma de dinero a cambio y en consideración de desistir y dar término al denunciante a la campaña periodística que en las columnas de dicho semanario "Florete" el denunciante viene librando y libra contra el susodicho Boylan por razones y motivos que de dicha revista que se acompaña aparecen; que el susodicho John F. Boylan profirió malicioso y públicamente, en deshonra, descredito

Yo, Luis Antonio Miranda, vecino de San Juan, Calle del Parque número 73, de 39 años, formulé denuncia contra John F. Boylan por delito de calumnia e injuria (slander), cometido de la manera siguiente: Que en 17 de agosto de 1933 y en el edificio conocido por el nombre de Palacio de la Fortaleza, en la ciudad de San Juan de Puerto Rico, dentro de este distrito judicial municipal, el citado John F. Boylan falsa y maliciosamente imputó de palabra y públicamente al denunciante infrascripto, quien es director y propietario de la revista semanal "Florete" la cual se edita en la ciudad de San Juan, dentro de esta isla de Puerto Rico, el haberle enviado a dicho John F. Boylan dos emisarios o representantes personales suyos con el fin de proponerle y exigirle al dicho Boylan el pago y entrega de una suma de dinero a cambio y en consideración de desistir y dar término al denunciante a la campaña periodística que en las columnas de dicho semanario "Florete" el denunciante viene librando y libra contra el susodicho Boylan por razones y motivos que de dicha revista que se acompaña aparecen; que el susodicho John F. Boylan profirió malicioso y públicamente, en deshonra, descredito

Yo, Luis Antonio Miranda, vecino de San Juan, Calle del Parque número 73, de 39 años, formulé denuncia contra John F. Boylan por delito de calumnia e injuria (slander), cometido de la manera siguiente: Que en 17 de agosto de 1933 y en el edificio conocido por el nombre de Palacio de la Fortaleza, en la ciudad de San Juan de Puerto Rico, dentro de este distrito judicial municipal, el citado John F. Boylan falsa y maliciosamente imputó de palabra y públicamente al denunciante infrascripto, quien es director y propietario de la revista semanal "Florete" la cual se edita en la ciudad de San Juan, dentro de esta isla de Puerto Rico, el haberle enviado a dicho John F. Boylan dos emisarios o representantes personales suyos con el fin de proponerle y exigirle al dicho Boylan el pago y entrega de una suma de dinero a cambio y en consideración de desistir y dar término al denunciante a la campaña periodística que en las columnas de dicho semanario "Florete" el denunciante viene librando y libra contra el susodicho Boylan por razones y motivos que de dicha revista que se acompaña aparecen; que el susodicho John F. Boylan profirió malicioso y públicamente, en deshonra, descredito

Yo, Luis Antonio Miranda, vecino de San Juan, Calle del Parque número 73, de 39 años, formulé denuncia contra John F. Boylan por delito de calumnia e injuria (slander), cometido de la manera siguiente: Que en 17 de agosto de 1933 y en el edificio conocido por el nombre de Palacio de la Fortaleza, en la ciudad de San Juan de Puerto Rico, dentro de este distrito judicial municipal, el citado John F. Boylan falsa y maliciosamente imputó de palabra y públicamente al denunciante infrascripto, quien es director y propietario de la revista semanal "Florete" la cual se edita en la ciudad de San Juan, dentro de esta isla de Puerto Rico, el haberle enviado a dicho John F. Boylan dos emisarios o representantes personales suyos con el fin de proponerle y exigirle al dicho Boylan el pago y entrega de una suma de dinero a cambio y en consideración de desistir y dar término al denunciante a la campaña periodística que en las columnas de dicho semanario "Florete" el denunciante viene librando y libra contra el susodicho Boylan por razones y motivos que de dicha revista que se acompaña aparecen; que el susodicho John F. Boylan profirió malicioso y públicamente, en deshonra, descredito

Yo, Luis Antonio Miranda, vecino de San Juan, Calle del Parque número 73, de 39 años, formulé denuncia contra John F. Boylan por delito de calumnia e injuria (slander), cometido de la manera siguiente: Que en 17 de agosto de 1933 y en el edificio conocido por el nombre de Palacio de la Fortaleza, en la ciudad de San Juan de Puerto Rico, dentro de este distrito judicial municipal, el citado John F. Boylan falsa y maliciosamente imputó de palabra y públicamente al denunciante infrascripto, quien es director y propietario de la revista semanal "Florete" la cual se edita en la ciudad de San Juan, dentro de esta isla de Puerto Rico, el haberle enviado a dicho John F. Boylan dos emisarios o representantes personales suyos con el fin de proponerle y exigirle al dicho Boylan el pago y entrega de una suma de dinero a cambio y en consideración de desistir y dar término al denunciante a la campaña periodística que en las columnas de dicho semanario "Florete" el denunciante viene librando y libra contra el susodicho Boylan por razones y motivos que de dicha revista que se acompaña aparecen; que el susodicho John F. Boylan profirió malicioso y públicamente, en deshonra, descredito

Yo, Luis Antonio Miranda, vecino de San Juan, Calle del Parque número 73, de 39 años, formulé denuncia contra John F. Boylan por delito de calumnia e injuria (slander), cometido de la manera siguiente: Que en 17 de agosto de 1933 y en el edificio conocido por el nombre de Palacio de la Fortaleza, en la ciudad de San Juan de Puerto Rico, dentro de este distrito judicial municipal, el citado John F. Boylan falsa y maliciosamente imputó de palabra y públicamente al denunciante infrascripto, quien es director y propietario de la revista semanal "Florete" la cual se edita en la ciudad de San Juan, dentro de esta isla de Puerto Rico, el haberle enviado a dicho John F. Boylan dos emisarios o representantes personales suyos con el fin de proponerle y exigirle al dicho Boylan el pago y entrega de una suma de dinero a cambio y en consideración de desistir y dar término al denunciante a la campaña periodística que en las columnas de dicho semanario "Florete" el denunciante viene librando y libra contra el susodicho Boylan por razones y motivos que de dicha revista que se acompaña aparecen; que el susodicho John F. Boylan profirió malicioso y públicamente, en deshonra, descredito

Yo, Luis Antonio Miranda, vecino de San Juan, Calle del Parque número 73, de 39 años, formulé denuncia contra John F. Boylan por delito de calumnia e injuria (slander), cometido de la manera siguiente: Que en 17 de agosto de 1933 y en el edificio conocido por el nombre de Palacio de la Fortaleza, en la ciudad de San Juan de Puerto Rico, dentro de este distrito judicial municipal, el citado John F. Boylan falsa y maliciosamente imputó de palabra y públicamente al denunciante infrascripto, quien es director y propietario de la revista semanal "Florete" la cual se edita en la ciudad de San Juan, dentro de esta isla de Puerto Rico, el haberle enviado a dicho John F. Boylan dos emisarios o representantes personales suyos con el fin de proponerle y exigirle al dicho Boylan el pago y







# Cómo se fraguó el golpe militar que derrumbó a Machado

## Se asegura ser absolutamente cierta la aparición de la Virgen en Pto. Rico

Don Ramón Ruiz Ortiz dice que la Sagrada Imagen le habló a Juanita Delgado llamándola por su nombre y diciéndole "Nena".—El retrato de la virgen, agrega, quedó grabado en el farol que usaban para alumbrar mientras se rezaba.

(Servicio especial de LA PRENSA)

SAN JUAN DE PUERTO RICO, agosto 27.—En torno al curioso caso de la aparición de la Virgen, en el Barrio Hato Abajo, término municipal de Arecibo, Puerto Rico, y de cuyo suceso "LA PRENSA" informó en su edición del sábado, el señor Ramón Ruiz Ortiz, agente en Arecibo de la revista "La Milagrosa" publicó en un periódico acribeño este relato completo del hecho, que se viene comentando insistentemente:

"Era el 25 de julio; tres niñas del barrio Hato Abajo, fueron en la mañana de ese día, hora de las doce, a la finca de don Cirilo Betancourt al lado de la residencia de doña Pepita Betancourt de Delgado a buscar leña y guayabas.

La niña María Delgado de 10 años de edad, hija de don Francisco Delgado y doña Dolores Delgado sintió un pito que el monte como que se le venía encima y de momento la niña vio a la Virgen y les mostró la visión a las otras dos niñas que la acompañaban; las compañeritas respondieron al nombre de Juanita Delgado, y su prima Matilde Delgado. Esta aparición fue al pie de un árbol de mango.

Ellas describen que es una mujer blanca, delgada, perfilada y con un manto blanco de la cabeza a los pies, coronada de estrellas, y con las manos juntas hacia delante, escapándose a manera de dos rayos por las extremidades de los dedos formando la V de la Virgen de Lourdes y la Milagrosa; también se parece a la Virgen de la Guadalupe.

El día 6 de agosto la niña volvió a ver la Virgen en el mismo sitio, y luego la ve a menudo en distintos sitios de la finca. Nos referimos a la niña María, que es ya privilegiada e estas apariciones; pues ella puede verla en diversos sitios.

La Virgen le habló a Juanita llamándola por su nombre, diciéndole a ella y sus compañeras "nena". Juanita y Blanca le refieren este hallazgo a sus papás tal y como sucedió.

La señorita Ramona Mora que refiere esto, es una persona digna de todo crédito y muy conocida en este barrio, por sus excelentes cualidades y virtudes; por lo tanto no queda ninguna duda. El mismo día 6 de los corrientes por la tarde al anochecer el señor Lalo Mora estando con la niña María al hombre y rezando una salve, tuvo la dicha de ver la misma aparición. Este señor estaba en compañía del conocido caballero Estevita Mena y Juan Bautista, y cerca en su casa Juanito Mora, también tío de Estevita.

El día 9 por la noche al rezar el Santo Rosario en el mismo sitio con mucho orden y respeto estando los niños delante, luego las mujeres y detrás los hombres, y más atrás una multitud de más de cuatrocientas personas, al llegar el Rosario a la Salve empezaron las niñas a ver la Virgen en tierra que se fue elevando suavemente en el aire hasta un farol que alumbraba debajo del árbol, y luego



ENLAZADO CON EL BANCO DE CONFIANZA!

Hay una diferencia en la clase de banco al que Ud. confía sus ahorros.

Los bancos de ahorros MUTUOS son Instituciones de Servicio Público. Los dueños de ellos, son el público, poseen un banco de ahorros mutuos, no tiene accionistas. Todas las ganancias netas, con la excepción de una "reserva" que se separa para la protección de los depositantes, son divididas entre ellos. Este es uno de los bancos de ahorros más antiguos y más fuertes del país. Si abre una cuenta y hace que este banco emplee a ganar para Ud.

**CENTRAL SAVINGS BANK**  
4th Ave. at 14th St.  
Rway at 73rd St.

## "Acción sin traición".—Empieza la conjura.—Esperanzas en el general Herrera.—"La Cabaña" como casa.

El coronel don Horacio Ferrer, retirado del cuerpo médico militar cubano, veterano de la guerra de independencia y líder del movimiento del ejército que provocó el derrocamiento del presidente Machado, a requerimiento del doctor Rafael M. Angulo, presidente de la "Asociación de la Prensa de Cuba", ha escrito un memorandum relatando los rasgos más salientes del golpe de estado del 11 de agosto, que publica "Diario de la Marina" de la Habana.

Del interesantísimo relato del coronel Ferrer hemos recogido las siguientes partes, que constituyen un capítulo inolvidable de la historia contemporánea de Cuba.



General Alberto Herrera, Secretario de Guerra del Presidente Machado

### I La conjura

El 9 de marzo de 1932 me visitó en mi consulta, con motivo de mi profesión, el coronel Julio Sangulí. Pronto la conversación derivó hacia asuntos políticos. Viejos amigos, nos conocíamos bien y sabíamos que ambos éramos enemigos de toda revolución por el quebranto económico que llevaría al país, la perturbación profunda en el orden administrativo, las vidas que se perderían y luego la secuela de odios, rencores y caudillos improvisados que tan funestos han sido en nuestra América. Y, por encima de estas razones, la posibilidad de cargar con la responsabilidad de una intervención extranjera, nos abrumaba. Pero por nuestra triple condición de cubanos, veteranos y militares, nos sentíamos avergonzados de tener que tolerar con los brazos cruzados los crímenes abominables de la tiranía. Al despedirme no hubo dramáticos juramentos, que los juramentos estaban por entonces en desuso, pero sí nos prometimos estudiar la manera de que el ejército pudiera actuar en el pleito, sin que cayera sobre él la mancha de una traición.

Después de aquel día nos veíamos frecuentemente el coronel Sangulí y yo en mi gabinete de trabajo cambiando impresiones. El ejército todo formaba solidamente, no en defensa del machadato, pero sí al lado del Presidente de la República. Aquel bloque de fusiles y bayonetas, cañones y ametralladoras, parecía inquebrantable. Machado lo repetía diariamente, acudiendo a todos los maquiavélicos para hacer del ejército un fiel servidor. Se necesitaba una labor de gigantes para minar aquel bloque de soldados y atraerlos a la causa de libertad, y extrema prudencia para no malograr el fin.

Avanza la conspiración

Cada día Sangulí conquistaba mayor número de adeptos, pero como el cambio de gobierno tenía que ser rápidamente efectuado, creíamos indispensable traer a nuestro credo al Gral. Herrera, a los coroneles Castillo y Cruz Bustillo que mandaban, respectivamente, el Campamento de Columbia y la Fortaleza de la Cabaña. Yo, por mi condición de hombre civil, amigo y médico de aquellos jefes militares, era el llamado a intentar el esfuerzo; intentarlo el coronel Sangulí hubiera sido peligroso a nuestros planes, por su situación de militar en activo servicio. El Gral. Herrera cometió muy graves errores, pero tenían en su abono ser persona bondadosa, buen amigo y sabia escuchar a todo el que se le acercaba, aunque casi siempre para sacar el mejor partido para sus fines políticos. Nos unía una sincera amistad y como le ayudé mucho en la organización de la Sanidad en la época que fui Coronel Jefe de aquella sección, tuvo siempre para mí excepcionales deferencias. En repetidas entrevistas le planteé poco a poco el problema de la salida de Machado del Poder; él era amigo fraternal del Presidente y no encontraba otra fórmula política que "Gerardo Machado"; pero, al cabo llegó a mostrarse de acuerdo conmigo en que no era posible continuar viviendo como estábamos, y se inclinaba a la idea de un Gobierno provisional. ¿Era completamente sincero? Cada vez que nos veamos se nos iban los labios a tratar el mismo tema, pero la última vez que hablamos en su finca me declaró que él no tenía otro camino que seguir la suerte de Machado.

Hice con mi viejo amigo el Coronel Castillo, una tentativa para ganarlo a nuestra causa; fue el día 6 de octubre en ocasión de asistir ambos a un entierro. Avancé lentamente en mi tesis, pero al comprender mis intenciones me cerró completamente las puertas, al extremo de que juzgué imprudente visitarle para tratar de convencerlo. También el Coronel Sangulí en los días que precedieron al movimiento se acercó a él encontrándolo en la misma actitud.

El coronel Cruz Bustillo mandaba la Fortaleza de la Cabaña; nada estaba en mejores condiciones que él para cooperar en nuestro plan. Desde allí podíamos enviar al Presidente una nota para que

abandonara el gobierno. La Cabaña tenía víveres y agua para dos meses, y era inexpugnable para el resto de nuestro ejército. El Coronel Sangulí estudió su proyecto

de acción sin traición. El coronel don Horacio Ferrer, retirado del cuerpo médico militar cubano, veterano de la guerra de independencia y líder del movimiento del ejército que provocó el derrocamiento del presidente Machado, a requerimiento del doctor Rafael M. Angulo, presidente de la "Asociación de la Prensa de Cuba", ha escrito un memorandum relatando los rasgos más salientes del golpe de estado del 11 de agosto, que publica "Diario de la Marina" de la Habana.

Del interesantísimo relato del coronel Ferrer hemos recogido las siguientes partes, que constituyen un capítulo inolvidable de la historia contemporánea de Cuba.

(Continuará.)

## Magnífico homenaje al guitarrista Arcos

Fué un bello exponente de admiración y simpatía el tributado la otra noche en el salón nocturno "El Torcedor", en el corazón de la colonia hispana, al destacado guitarrista señor Guillermo Arcos a cuyo acto se unió el personal artístico y el elenco de aquel centro de expansión, tomando parte la pareja de bailes Paco y Palmira, Rosita Flores y Carmelo Fuentes, que bailaron un joropo venezolano, la orquesta que dirigiera Ramiro Echevarría, la rumbera cubana Linda Boris y nuevamente a petición del público, la pareja Paco y Palmira que tan grandes aplausos cosecha.

El señor Arcos ha debido partir hacia Hollywood donde le espera un contrato con una casa cinematográfica para tomar parte en algunas cintas cinematográficas, pero a última hora se han requerido sus servicios en el Teatro Variedades habiendo tenido que posponer su partida hacia el Oeste hasta una fecha próxima.

Por especial ofrecimiento del Sr. Frank Martin, gerente del local donde se celebró el acto, el joven doctor José Fresneda se dirigió al público hispano de Nueva York en unas breves pero sentidas frases en nombre del ABC "esa formidable entidad revolucionaria cubana, sombría en sus apariencias, siniestra por la forma en que hubo de desenvolverse sus actividades; implacable en la ejecución de sus propias resoluciones, cuyo programa político, cual refulgente antorcha de luz en un ambiente de sombras constituye hoy en día, el bácul de un pueblo cegado por más de treinta años de desenfrenada demagogia."

El orador dio las gracias por medio de las ondas de la WEVD a todos aquellos que han tomado parte en los movimientos del ABC haciendo un público testimonio del profundo agradecimiento de los buenos cubanos hacia todos los que así laboraron.

El señor Arcos fué muy con-

gratulado con motivo del reconocimiento de que ha sido objeto y además por el dominio del instrumento, habilidad esta de que disfruta con difícil facilidad.

## Cartas detenidas en la oficina de correos

Las personas interesadas en alguna de estas cartas, deben reclamarlas personalmente o por escrito al City Hall Post Office, General Delivery, New York City. Es muy necesario mencionar la fecha en que fueron recibidas. La LA PRENSA, sin número en la lista indicará también de qué día fueron recibidas.

Lista española de agosto 28, 1933.  
1. Arriola Henry; 2. Arriola Juan; 3. Arriola Florentina; 4. Blanco P. Salvador; 5. Borda Laura; 6. Ceja José; 7. Campo Juan; 8. Carazo G. Ricardo; 9. Ceballos Monse; 10. Collado J. Conto; 11. Domínguez Lora; 12. Domínguez Lora; 13. Domínguez Lora; 14. Domínguez Lora; 15. Domínguez Lora; 16. Domínguez Lora; 17. Domínguez Lora; 18. Domínguez Lora; 19. Domínguez Lora; 20. Domínguez Lora; 21. Domínguez Lora; 22. Domínguez Lora; 23. Domínguez Lora; 24. Domínguez Lora; 25. Domínguez Lora; 26. Domínguez Lora; 27. Domínguez Lora; 28. Domínguez Lora; 29. Domínguez Lora; 30. Domínguez Lora; 31. Domínguez Lora; 32. Domínguez Lora; 33. Domínguez Lora; 34. Domínguez Lora; 35. Domínguez Lora; 36. Domínguez Lora; 37. Domínguez Lora; 38. Domínguez Lora; 39. Domínguez Lora; 40. Domínguez Lora; 41. Domínguez Lora; 42. Domínguez Lora; 43. Domínguez Lora; 44. Domínguez Lora; 45. Domínguez Lora; 46. Domínguez Lora; 47. Domínguez Lora; 48. Domínguez Lora; 49. Domínguez Lora; 50. Domínguez Lora; 51. Domínguez Lora; 52. Domínguez Lora; 53. Domínguez Lora; 54. Domínguez Lora; 55. Domínguez Lora; 56. Domínguez Lora; 57. Domínguez Lora; 58. Domínguez Lora; 59. Domínguez Lora; 60. Domínguez Lora; 61. Domínguez Lora; 62. Domínguez Lora; 63. Domínguez Lora; 64. Domínguez Lora; 65. Domínguez Lora; 66. Domínguez Lora; 67. Domínguez Lora; 68. Domínguez Lora; 69. Domínguez Lora; 70. Domínguez Lora; 71. Domínguez Lora; 72. Domínguez Lora; 73. Domínguez Lora; 74. Domínguez Lora; 75. Domínguez Lora; 76. Domínguez Lora; 77. Domínguez Lora; 78. Domínguez Lora; 79. Domínguez Lora; 80. Domínguez Lora; 81. Domínguez Lora; 82. Domínguez Lora; 83. Domínguez Lora; 84. Domínguez Lora; 85. Domínguez Lora; 86. Domínguez Lora; 87. Domínguez Lora; 88. Domínguez Lora; 89. Domínguez Lora; 90. Domínguez Lora; 91. Domínguez Lora; 92. Domínguez Lora; 93. Domínguez Lora; 94. Domínguez Lora; 95. Domínguez Lora; 96. Domínguez Lora; 97. Domínguez Lora; 98. Domínguez Lora; 99. Domínguez Lora; 100. Domínguez Lora; 101. Domínguez Lora; 102. Domínguez Lora; 103. Domínguez Lora; 104. Domínguez Lora; 105. Domínguez Lora; 106. Domínguez Lora; 107. Domínguez Lora; 108. Domínguez Lora; 109. Domínguez Lora; 110. Domínguez Lora; 111. Domínguez Lora; 112. Domínguez Lora; 113. Domínguez Lora; 114. Domínguez Lora; 115. Domínguez Lora; 116. Domínguez Lora; 117. Domínguez Lora; 118. Domínguez Lora; 119. Domínguez Lora; 120. Domínguez Lora; 121. Domínguez Lora; 122. Domínguez Lora; 123. Domínguez Lora; 124. Domínguez Lora; 125. Domínguez Lora; 126. Domínguez Lora; 127. Domínguez Lora; 128. Domínguez Lora; 129. Domínguez Lora; 130. Domínguez Lora; 131. Domínguez Lora; 132. Domínguez Lora; 133. Domínguez Lora; 134. Domínguez Lora; 135. Domínguez Lora; 136. Domínguez Lora; 137. Domínguez Lora; 138. Domínguez Lora; 139. Domínguez Lora; 140. Domínguez Lora; 141. Domínguez Lora; 142. Domínguez Lora; 143. Domínguez Lora; 144. Domínguez Lora; 145. Domínguez Lora; 146. Domínguez Lora; 147. Domínguez Lora; 148. Domínguez Lora; 149. Domínguez Lora; 150. Domínguez Lora; 151. Domínguez Lora; 152. Domínguez Lora; 153. Domínguez Lora; 154. Domínguez Lora; 155. Domínguez Lora; 156. Domínguez Lora; 157. Domínguez Lora; 158. Domínguez Lora; 159. Domínguez Lora; 160. Domínguez Lora; 161. Domínguez Lora; 162. Domínguez Lora; 163. Domínguez Lora; 164. Domínguez Lora; 165. Domínguez Lora; 166. Domínguez Lora; 167. Domínguez Lora; 168. Domínguez Lora; 169. Domínguez Lora; 170. Domínguez Lora; 171. Domínguez Lora; 172. Domínguez Lora; 173. Domínguez Lora; 174. Domínguez Lora; 175. Domínguez Lora; 176. Domínguez Lora; 177. Domínguez Lora; 178. Domínguez Lora; 179. Domínguez Lora; 180. Domínguez Lora; 181. Domínguez Lora; 182. Domínguez Lora; 183. Domínguez Lora; 184. Domínguez Lora; 185. Domínguez Lora; 186. Domínguez Lora; 187. Domínguez Lora; 188. Domínguez Lora; 189. Domínguez Lora; 190. Domínguez Lora; 191. Domínguez Lora; 192. Domínguez Lora; 193. Domínguez Lora; 194. Domínguez Lora; 195. Domínguez Lora; 196. Domínguez Lora; 197. Domínguez Lora; 198. Domínguez Lora; 199. Domínguez Lora; 200. Domínguez Lora; 201. Domínguez Lora; 202. Domínguez Lora; 203. Domínguez Lora; 204. Domínguez Lora; 205. Domínguez Lora; 206. Domínguez Lora; 207. Domínguez Lora; 208. Domínguez Lora; 209. Domínguez Lora; 210. Domínguez Lora; 211. Domínguez Lora; 212. Domínguez Lora; 213. Domínguez Lora; 214. Domínguez Lora; 215. Domínguez Lora; 216. Domínguez Lora; 217. Domínguez Lora; 218. Domínguez Lora; 219. Domínguez Lora; 220. Domínguez Lora; 221. Domínguez Lora; 222. Domínguez Lora; 223. Domínguez Lora; 224. Domínguez Lora; 225. Domínguez Lora; 226. Domínguez Lora; 227. Domínguez Lora; 228. Domínguez Lora; 229. Domínguez Lora; 230. Domínguez Lora; 231. Domínguez Lora; 232. Domínguez Lora; 233. Domínguez Lora; 234. Domínguez Lora; 235. Domínguez Lora; 236. Domínguez Lora; 237. Domínguez Lora; 238. Domínguez Lora; 239. Domínguez Lora; 240. Domínguez Lora; 241. Domínguez Lora; 242. Domínguez Lora; 243. Domínguez Lora; 244. Domínguez Lora; 245. Domínguez Lora; 246. Domínguez Lora; 247. Domínguez Lora; 248. Domínguez Lora; 249. Domínguez Lora; 250. Domínguez Lora; 251. Domínguez Lora; 252. Domínguez Lora; 253. Domínguez Lora; 254. Domínguez Lora; 255. Domínguez Lora; 256. Domínguez Lora; 257. Domínguez Lora; 258. Domínguez Lora; 259. Domínguez Lora; 260. Domínguez Lora; 261. Domínguez Lora; 262. Domínguez Lora; 263. Domínguez Lora; 264. Domínguez Lora; 265. Domínguez Lora; 266. Domínguez Lora; 267. Domínguez Lora; 268. Domínguez Lora; 269. Domínguez Lora; 270. Domínguez Lora; 271. Domínguez Lora; 272. Domínguez Lora; 273. Domínguez Lora; 274. Domínguez Lora; 275. Domínguez Lora; 276. Domínguez Lora; 277. Domínguez Lora; 278. Domínguez Lora; 279. Domínguez Lora; 280. Domínguez Lora; 281. Domínguez Lora; 282. Domínguez Lora; 283. Domínguez Lora; 284. Domínguez Lora; 285. Domínguez Lora; 286. Domínguez Lora; 287. Domínguez Lora; 288. Domínguez Lora; 289. Domínguez Lora; 290. Domínguez Lora; 291. Domínguez Lora; 292. Domínguez Lora; 293. Domínguez Lora; 294. Domínguez Lora; 295. Domínguez Lora; 296. Domínguez Lora; 297. Domínguez Lora; 298. Domínguez Lora; 299. Domínguez Lora; 300. Domínguez Lora; 301. Domínguez Lora; 302. Domínguez Lora; 303. Domínguez Lora; 304. Domínguez Lora; 305. Domínguez Lora; 306. Domínguez Lora; 307. Domínguez Lora; 308. Domínguez Lora; 309. Domínguez Lora; 310. Domínguez Lora; 311. Domínguez Lora; 312. Domínguez Lora; 313. Domínguez Lora; 314. Domínguez Lora; 315. Domínguez Lora; 316. Domínguez Lora; 317. Domínguez Lora; 318. Domínguez Lora; 319. Domínguez Lora; 320. Domínguez Lora; 321. Domínguez Lora; 322. Domínguez Lora; 323. Domínguez Lora; 324. Domínguez Lora; 325. Domínguez Lora; 326. Domínguez Lora; 327. Domínguez Lora; 328. Domínguez Lora; 329. Domínguez Lora; 330. Domínguez Lora; 331. Domínguez Lora; 332. Domínguez Lora; 333. Domínguez Lora; 334. Domínguez Lora; 335. Domínguez Lora; 336. Domínguez Lora; 337. Domínguez Lora; 338. Domínguez Lora; 339. Domínguez Lora; 340. Domínguez Lora; 341. Domínguez Lora; 342. Domínguez Lora; 343. Domínguez Lora; 344. Domínguez Lora; 345. Domínguez Lora; 346. Domínguez Lora; 347. Domínguez Lora; 348. Domínguez Lora; 349. Domínguez Lora; 350. Domínguez Lora; 351. Domínguez Lora; 352. Domínguez Lora; 353. Domínguez Lora; 354. Domínguez Lora; 355. Domínguez Lora; 356. Domínguez Lora; 357. Domínguez Lora; 358. Domínguez Lora; 359. Domínguez Lora; 360. Domínguez Lora; 361. Domínguez Lora; 362. Domínguez Lora; 363. Domínguez Lora; 364. Domínguez Lora; 365. Domínguez Lora; 366. Domínguez Lora; 367. Domínguez Lora; 368. Domínguez Lora; 369. Domínguez Lora; 370. Domínguez Lora; 371. Domínguez Lora; 372. Domínguez Lora; 373. Domínguez Lora; 374. Domínguez Lora; 375. Domínguez Lora; 376. Domínguez Lora; 377. Domínguez Lora; 378. Domínguez Lora; 379. Domínguez Lora; 380. Domínguez Lora; 381. Domínguez Lora; 382. Domínguez Lora; 383. Domínguez Lora; 384. Domínguez Lora; 385. Domínguez Lora; 386. Domínguez Lora; 387. Domínguez Lora; 388. Domínguez Lora; 389. Domínguez Lora; 390. Domínguez Lora; 391. Domínguez Lora; 392. Domínguez Lora; 393. Domínguez Lora; 394. Domínguez Lora; 395. Domínguez Lora; 396. Domínguez Lora; 397. Domínguez Lora; 398. Domínguez Lora; 399. Domínguez Lora; 400. Domínguez Lora; 401. Domínguez Lora; 402. Domínguez Lora; 403. Domínguez Lora; 404. Domínguez Lora; 405. Domínguez Lora; 406. Domínguez Lora; 407. Domínguez Lora; 408. Domínguez Lora; 409. Domínguez Lora; 410. Domínguez Lora; 411. Domínguez Lora; 412. Domínguez Lora; 413. Domínguez Lora; 414. Domínguez Lora; 415. Domínguez Lora; 416. Domínguez Lora; 417. Domínguez Lora; 418. Domínguez Lora; 419. Domínguez Lora; 420. Domínguez Lora; 421. Domínguez Lora; 422. Domínguez Lora; 423. Domínguez Lora; 424. Domínguez Lora; 425. Domínguez Lora; 426. Domínguez Lora; 427. Domínguez Lora; 428. Domínguez Lora; 429. Domínguez Lora; 430. Domínguez Lora; 431. Domínguez Lora; 432. Domínguez Lora; 433. Domínguez Lora; 434. Domínguez Lora; 435. Domínguez Lora; 436. Domínguez Lora; 437. Domínguez Lora; 438. Domínguez Lora; 439. Domínguez Lora; 440. Domínguez Lora; 441. Domínguez Lora; 442. Domínguez Lora; 443. Domínguez Lora; 444. Domínguez Lora; 445. Domínguez Lora; 446. Domínguez Lora; 447. Domínguez Lora; 448. Domínguez Lora; 449. Domínguez Lora; 450. Domínguez Lora; 451. Domínguez Lora; 452. Domínguez Lora; 453. Domínguez Lora; 454. Domínguez Lora; 455. Domínguez Lora; 456. Domínguez Lora; 457. Domínguez Lora; 458. Domínguez Lora; 459. Domínguez Lora; 460. Domínguez Lora; 461. Domínguez Lora; 462. Domínguez Lora; 463. Domínguez Lora; 464. Domínguez Lora; 465. Domínguez Lora; 466. Domínguez Lora; 467. Domínguez Lora; 468. Domínguez Lora; 469. Domínguez Lora; 470. Domínguez Lora; 471. Domínguez Lora; 472. Domínguez Lora; 473. Domínguez Lora; 474. Domínguez Lora; 475. Domínguez Lora; 476. Domínguez Lora; 477. Domínguez Lora; 478. Domínguez Lora; 479. Domínguez Lora; 480. Domínguez Lora; 481. Domínguez Lora; 482. Domínguez Lora; 483. Domínguez Lora; 484. Domínguez Lora; 485. Domínguez Lora; 486. Domínguez Lora; 487. Domínguez Lora; 488. Domínguez Lora; 489. Domínguez Lora; 490. Domínguez Lora; 491. Domínguez Lora; 492. Domínguez Lora; 493. Domínguez Lora; 494. Domínguez Lora; 495. Domínguez Lora; 496. Domínguez Lora; 497. Domínguez Lora; 498. Domínguez Lora; 499. Domínguez Lora; 500. Domínguez Lora; 501. Domínguez Lora; 502. Domínguez Lora; 503. Domínguez Lora; 504. Domínguez Lora; 505. Domínguez Lora; 506. Domínguez Lora; 507. Domínguez Lora; 508. Domínguez Lora; 509. Domínguez Lora; 510. Domínguez Lora; 511. Domínguez Lora; 512. Domínguez Lora; 513. Domínguez Lora; 514. Domínguez Lora; 515. Domínguez Lora; 516. Domínguez Lora; 517. Domínguez Lora; 518. Domínguez Lora; 519. Domínguez Lora; 520. Domínguez Lora; 521. Domínguez Lora; 522. Domínguez Lora; 523. Domínguez Lora; 524. Domínguez Lora; 525. Domínguez Lora; 526. Domínguez Lora; 527. Domínguez Lora; 528. Domínguez Lora; 529. Domínguez Lora; 530. Domínguez Lora; 531. Domínguez Lora; 532. Domínguez Lora; 533. Domínguez Lora; 534. Domínguez Lora; 535. Domínguez Lora; 536. Domínguez Lora; 537. Domínguez Lora; 538. Domínguez Lora; 539. Domínguez Lora; 540. Domínguez Lora; 541. Domínguez Lora; 542. Domínguez Lora; 543. Domínguez Lora; 544. Domínguez Lora; 545. Domínguez Lora; 546. Domínguez Lora; 547. Domínguez Lora; 548. Domínguez Lora; 549. Domínguez Lora; 550. Domínguez Lora; 551. Domínguez Lora; 552. Domínguez Lora; 553. Domínguez Lora; 554. Domínguez Lora; 555. Domínguez Lora; 556. Domínguez Lora; 557. Domínguez Lora; 558. Domínguez Lora; 559. Domínguez Lora; 560. Domínguez Lora; 561. Domínguez Lora; 562. Domínguez Lora; 563. Domínguez Lora; 564. Domínguez Lora; 565. Domínguez Lora; 566. Domínguez Lora; 567. Domínguez Lora; 568. Domínguez Lora; 569. Domínguez Lora; 570. Domínguez Lora; 571. Domínguez Lora; 572. Domínguez Lora; 573. Domínguez Lora; 574. Domínguez Lora; 575. Domínguez Lora; 576. Domínguez Lora; 577. Domínguez Lora; 578. Domínguez Lora; 579. Domínguez Lora; 580. Domínguez Lora; 581. Domínguez Lora; 582. Domínguez Lora; 583. Domínguez Lora; 584. Domínguez Lora; 585. Domínguez Lora; 586. Domínguez Lora; 587. Domínguez Lora; 588. Domínguez Lora; 589. Domínguez Lora; 590. Domínguez Lora; 591. Domínguez Lora; 592. Domínguez Lora; 593. Domínguez Lora; 594. Domínguez Lora; 595. Domínguez Lora; 596. Domínguez Lora; 597. Domínguez Lora; 598. Domínguez Lora; 599. Domínguez Lora; 600. Domínguez Lora; 601. Domínguez Lora; 602. Domínguez Lora; 603. Domínguez Lora; 604. Domínguez Lora; 605. Domínguez Lora; 606. Domínguez Lora; 607. Domínguez Lora; 608. Domínguez Lora; 609. Domínguez Lora; 610. Domínguez Lora; 611. Domínguez Lora; 612. Domínguez Lora; 613. Domínguez Lora; 614. Domínguez Lora; 615. Domínguez Lora; 616. Domínguez Lora; 617. Domínguez Lora; 618. Domínguez Lora; 619. Domínguez Lora; 620. Domínguez Lora; 621. Domínguez Lora; 622. Domínguez Lora; 623. Domínguez Lora; 624. Domínguez Lora; 625. Domínguez Lora; 626. Domínguez Lora; 627. Domínguez Lora; 628. Domínguez Lora; 629. Domínguez Lora; 630. Domínguez Lora; 631. Domínguez Lora; 632. Domínguez Lora; 633. Domínguez Lora; 634. Domínguez Lora; 635. Domínguez Lora; 636. Domínguez Lora; 637. Domínguez Lora; 638. Domínguez Lora; 639. Domínguez Lora; 640. Domínguez Lora; 641. Domínguez Lora; 642. Domínguez Lora; 643. Domínguez Lora; 644. Domínguez Lora; 645. Domínguez Lora; 646. Domínguez Lora; 647. Domínguez Lora; 648. Domínguez Lora; 649. Domínguez Lora; 650. Domínguez Lora; 651. Domínguez Lora; 652. Domínguez Lora; 653. Domínguez Lora; 654. Domínguez Lora; 655. Domínguez Lora; 656. Domínguez Lora; 657. Domínguez Lora; 658. Domínguez Lora; 659. Domínguez Lora; 660. Domínguez Lora; 661. Domínguez Lora; 662. Domínguez Lora; 663. Domínguez Lora; 664. Domínguez Lora; 665. Domínguez Lora; 666. Domínguez Lora; 667. Domínguez Lora; 668. Domínguez Lora; 669. Domínguez Lora; 670. Domínguez Lora; 671. Domínguez Lora; 672. Domínguez Lora; 673. Domínguez Lora; 674. Domínguez Lora; 675. Domínguez Lora; 676. Domínguez Lora; 677. Domínguez Lora; 678. Domínguez Lora; 679. Domínguez Lora; 680. Domínguez Lora; 681. Domínguez Lora; 682. Domínguez Lora; 683. Domínguez Lora; 684. Domínguez